

HiTi M610

User Manual

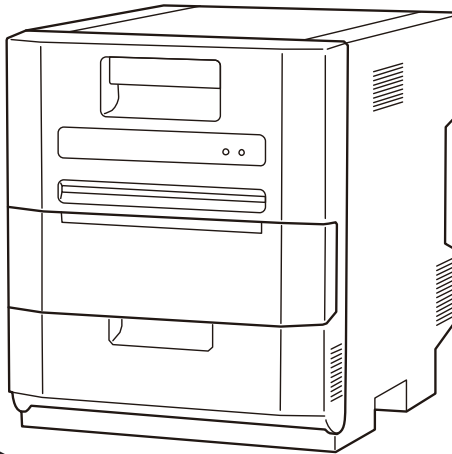


TABLE OF CONTENTS

Chapter 1. Important Safety Instruction

Environments	1-1
Handling Instruction	1-2
Handling Instruction for Consumable and Printed Output	1-3

Chapter 2. Installing and Set Up

Table of Contents	2-1
Parts Name and Function	2-2
Connecting Power Cord & USB cable	2-3
Loading Paper	2-4
Loading Ink Ribbon	2 - 5
Loading Dust box	2-6

Chapter 3. Routine Maintenance

Clean Print head & Rollers	3-1
Clean Filters	3-2

Chapter 4. LED Message

LED Message table	4-1
-------------------	-----

Chapter 5. Errors Handling

Error handling	5-1
----------------	-----

Chapter 6. After-sales Service & Specification

Specification	6-1
---------------	-----

Chapter 1. Important Safety Instruction

This manual provides detail instructions for the safety use of the printer.

Please read this manual carefully before operating the printer to ensure having proper use.

In this manual, there are notes that require special attention. For your safety operation, Safety Notices are separated as follows;



Inappropriate handling can cause serious wounds and/or physical damage to the users.



Explanation about the cause of the trouble and the environmental condition.

- ◆ It is difficult to forecast all the danger in setting and use of the printer. Therefore, warnings in this Operation Manual, in the other documents on the printer cannot cover all the cases. In case of performing the operation or maintenance which is not described in this manual, all the concern for the safety have to be taken care of at the customer side.
- ◆ Operation and the notification for the maintenance described in this manual and other documents are for the proper use of the printer. In case of using the printer for the other purpose, all the concern for the safety has to be taken care of at the customer side.
- ◆ Do not perform the operation which is prohibited in this manual and other document.
- ◆ The contents that cannot be printed due to a failure while using the use of this printer are not guaranteed.

Environments

To use the printer safety, please pay attention to the followings:



Do not let children to touch the printer or cables. It may cause accidents or electric shock.



Do not place the printer under a humid or dusty place. It can cause a fire, electric shock or printer problem. Do not place the printer with dust, sand and high humidity such as bathing place, bathroom, hot spring, or on the street.



Do not place the printer on rickety place and/or inclined place. Printer may fall down or tumble and it can cause serious injury.



Do not place the printer under the low temperature such as ski yard, skating rink or open-air with direct sunlight.



Do not put vase, flowerpot, and cup or anything contents water or metric items on the printer. Water spilt or metallic items fall into the printer may cause the fire and electric shock. In case the water spilt or metallic items fall into the printer, please turn off the printer power immediately.



Do not block the openings of the printer. In case, the opening blocked, the heat will remain inside and it can cause the fire.

Handling Instruction

When handling the printer, please pay attention to the followings;



Lift the printer from its box and put it onto a flat and firm table or desk.



When moving the printer, hold the bottom edge of the printer.



In the case of dropping the printer during transportation, contact HiTi dealers or service center for inspection of the printer. Using the printer with possible damage without proper inspection may cause fire or electric shock.



Do not dismantle or remodel the printer. Some sections of the printer contain a high voltage or become very hot. Ignoring this warning may cause electric shock, fire, or burns.



Please make sure the power is off and the power cord is removed from the printer before transportation.



Please take caution when transporting the printer on the slippery floor.



Secure the power cable firmly while using.



The thermal head reaches high temperature during operation but it is normal. Do not touch the thermal head by any case. Touch the thermal head may cause personal injury or damage of the printer.



Touching the surface of the thermal head directly may cause damage to the thermal head. Hard object getting into the printer may also cause the damage to the printer mechanism. In such case, please do not use the printer while any obstacle inside the printer.



Do not attempt to service the printer beyond the instruction specified in this document. In case of irrecoverable problem, please contact HiTi dealers or service center.

Handling Instruction for Consumable and Printed Outputs

In handling the ink ribbon, paper and printed outputs, please pay attention to the followings;

Paper Handling



- Use only the paper specified by HiTi.
- Store the paper flat.
- Store the paper in a dry and dark place to avoid direct sunlight.
(Temperature less than 30°C, Humidity: less than 60%).
- Do not touch the paper surface before printing to avoid fingerprints.

Ink Ribbon Handling



- Use the ink ribbon specified by HiTi.
- Store the ink ribbon in cool place to avoid sunlight.
(Temperature less than 30°C, Humidity: less than 60%).

Printout Handling



- Store the ink ribbon in cool place to avoid sunlight
- Store the printout way from the organic solvent or fluid which may change or deteriorate the colors.



When abandon the ink ribbon, please handle it as harmful industrial waste.

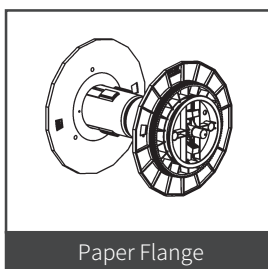
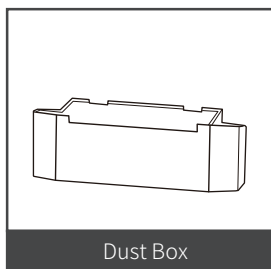
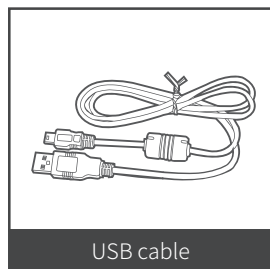
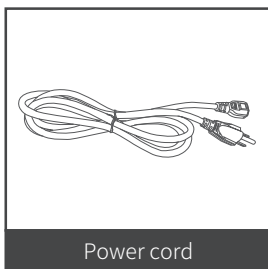


Please take caution while handling the paper to prevent injure to the hands or paper-cut.

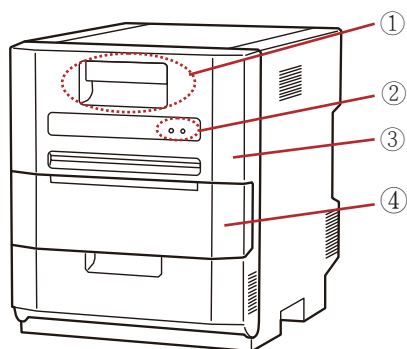
Chapter 2. Installing and Set Up

Table of Contents

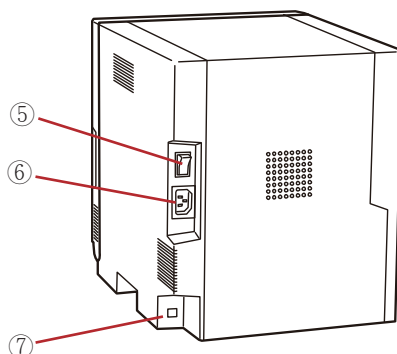
Take out the printer and accessories from the accessory bag and check the contents.



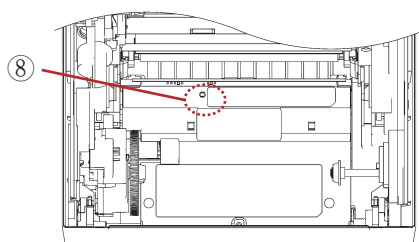
Parts Name and Function



Front View



Side view

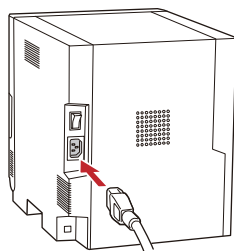


Inside view

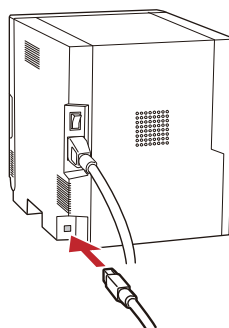
NO.	Name	Function
①	Open Lever	When open the Front Cover, hold this lever.
②	Printer Status LEDs	Printer status display LEDs are located on the panel.
③	Front Cover	Open the Front Cover when replacing an ink ribbon or paper, or when performing maintenance.
④	Dust Box	The Dust Box stacks trim dusts.
⑤	Power Switch	This switch turns on/off the power of the printer. <Caution> Once the printer is turned off, wait at least 3 seconds before turning it on again.
⑥	Power Connector	To be used to connect the power cable.
⑦	USB Connector	To be used to connect the USB cable.
⑧	Paper Setting LED	When setting the paper, insert the paper until the LED is lit. When the LED blinks, remove the paper until the LED goes off.

Connecting the Power Cord & USB cable

Connect the power cord & USB cable according to the safety instructions below.



Connect the printer power cord to the power connector from the back.



Connect the USB cable to the USB slot from the back.



Before connecting the power cord, please make sure the printer is powered off.



Incorrect insertion of power cord may cause the fire or damage of printer.



Do not insert or remove the power cord with wet hands. It may cause electric leakage.



Do not damage or make any modification to the power cord. Misusing, such as putting the heavy items on the power cord, giving a strong pull to the power cord and twist the power cord may cause the fire and electric shock.



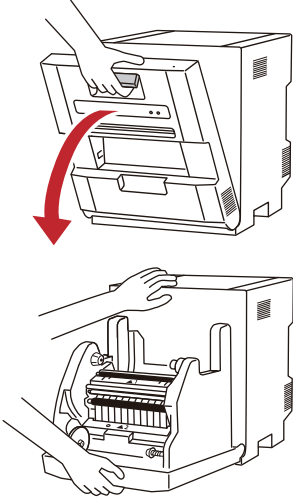
When moving the printer, make sure to turn off the power of the printer, remove the power cord in order to have no connection with other devices. Otherwise, the power cord might be damaged and it can cause the fire and electric shock. Also there is a possibility to fall down caught by the cord.



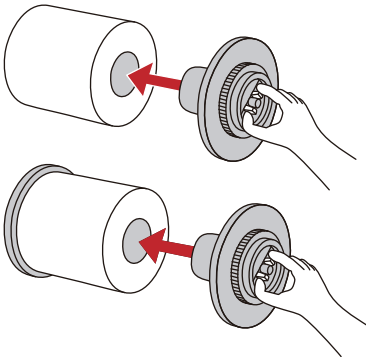
For the safety consideration, please remove the power cord from the printer if the printer is not to be used for long time.

Loading Paper

1. Turn on the power.
2. Pull the lever to open the front cover.

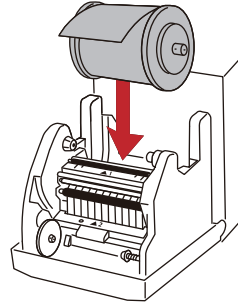


3. Install the paper flanges in the paper roll while holding down the knob on the paper flanges.

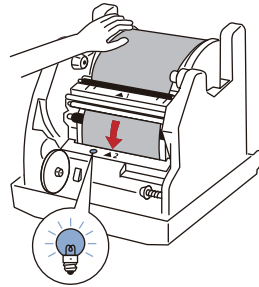
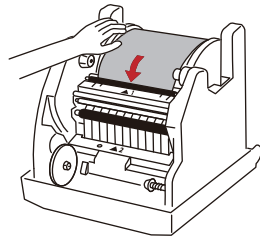


CAUTION: The paper is not set correctly if there is a gap of about 10mm between the paper flanges and paper roll.

4. Set the paper roll to the printer.
After setting the paper roll, remove the seal from the paper and load the paper roll as below.



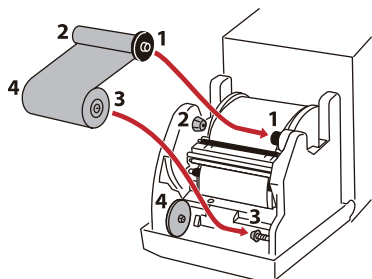
5. Insert the edge of paper under the guide roller by rotating the paper flanges. It is ready when the PAPERSET LED turns to blue.



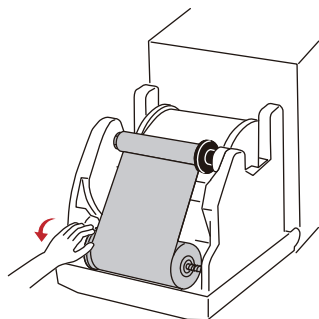
CAUTION: The paper roll is not set correctly if the PAPERSET LED is blinking in red.

Loading Ink Ribbon

1. Set the ink ribbon to the printing unit as shown below.

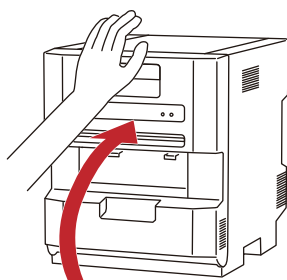


2. Tighten the ink ribbon by turning the ink ribbon supply core.



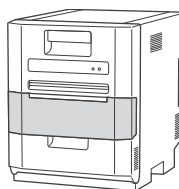
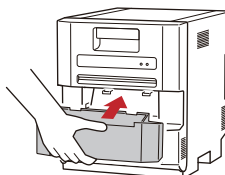
3. Close the front cover gently

When both the paper and the ink ribbon are loaded into the printer and the front cover is closed, the printer will be initialized and few paper will be ejected automatically.

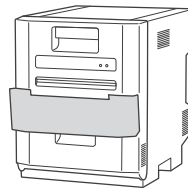


Loading Dust Box

1. Push the dust box to the printer
2. Please make sure there is no gap between the dust box and the printer.

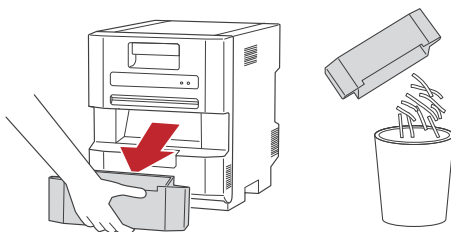


OK



X

3. In case that trim dusts are stacked in the dust box, make sure to throw them away.



The following cautions are necessary in transportation of the printer

1. Remove the ink ribbon and paper from the printer before transporting the printer.
2. Use the original box to transport the printer. If the box used at the purchase cannot be used, consult with your distributor and purchase a new box.

Chapter 3. Routine Maintenance

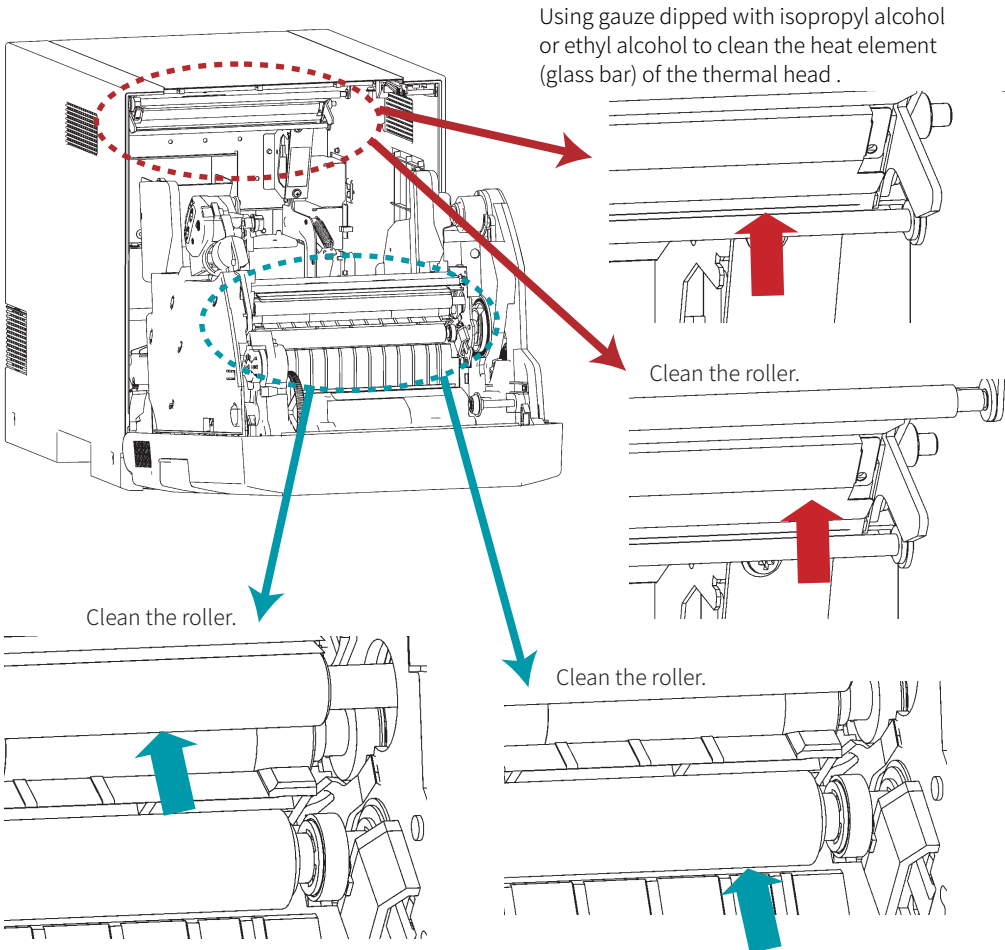
Cleaning Thermal Head and Rollers

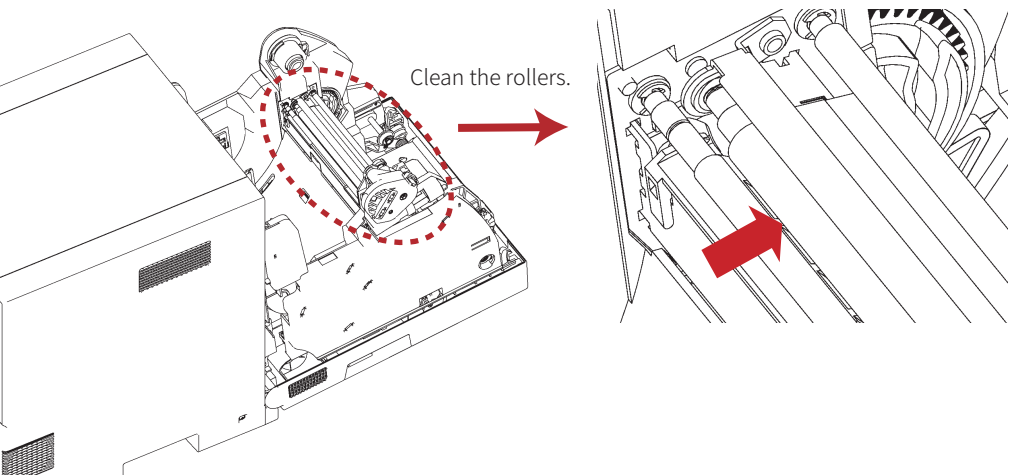
In order to keep the best printing quality, it is recommended to clean Thermal Head, Peeling Roller, Platen Roller and Main Pinch Roller once per month.



Caution: Make sure that the power is turned off before cleaning.

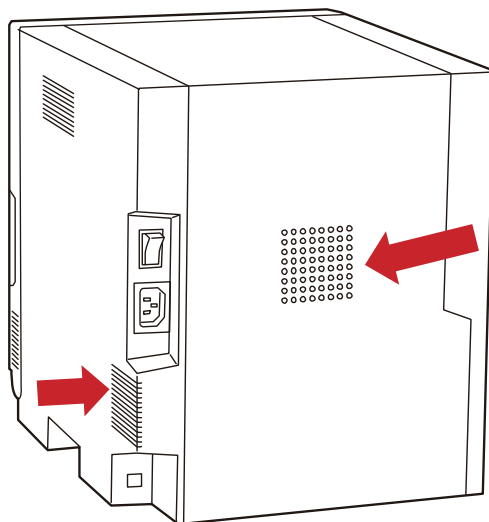
Make sure that the thermal head has been sufficiently cooled down before cleaning. Be careful not to damage the Thermal Head.





Clean the filters

User vacuum cleaner to clean the filters.



Chapter 4. LED messages



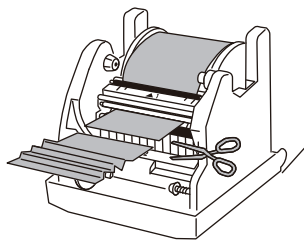
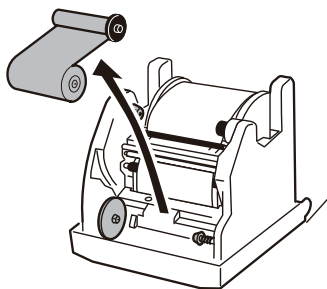
● : On ○ : Off ★ Blink (Slow) ✕ : Blink (Flashing)

LED Indicate			Status
Power	Error	Set up	
○			The printer is power off
★			The printer is initializing
●			The printer is ready
●	★	○	The paper is empty, or the paper is not loaded
		● Yellow	The ink ribbon is empty, or the ink ribbon is not installed
		● Purple	The ink ribbon loaded is not supported.
●	✕	✕ Yellow	The printer could not take up the ink ribbon
		✕ Red	Paper jam is occurred
★ (Concurrently) ★			The front cover opened
		● Blue	The paper has been installed
★ (Alternately) ★		N/A	The front cover is not closed correctly
●	●	N/A	Control board in trouble
★	●	N/A	The printer Mechanical is faulty

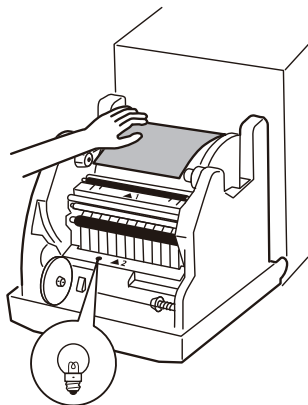
Chapter 5. Errors Handling

Paper Jam

1. Open the front cover.
2. Remove the Ink Ribbon.
3. Cut off the fold section.

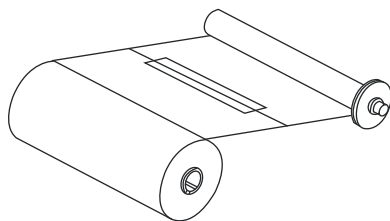


4. Pull out the paper until the paper setting LED goes off.

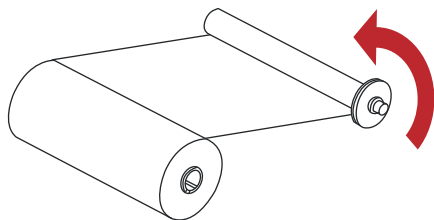


Ink Ribbon snapped

1. Stick the broken part of the ribbon with a tape.



2. Turn the ribbon on the rewinding side and rewind the taped section completely.



Chapter 6. After-sales Service and Specification

Contact your HiTi dealers or service center for the details about after-sales service.

Specifications

Resolution	300*300 dpi
Print Speed	14 sec (6x4"), 23 sec (6x8")
Print Size	6x4", 6x8"
Ribbon/Paper Capacity	750 print/roll (6x4"), 375 Print/roll (6x8")
Power	100 to 240 V AC
Power consumption	165 W / 1.8 A
Interface	USB 2.0
Support OS	Win7 and above 、 macOS v.10.6 or above
Dimensions	290 x 375 x 345 mm
Weight	15kgs

*Specifications subject to change without notice

Customer Service Information

Online Support

For further inquires, please log on to HiTi Digital Inc., website at www.hiti.com where users can download free updated drivers, applications, and latest e-templates.

HiTi M610

Manual del Usuario

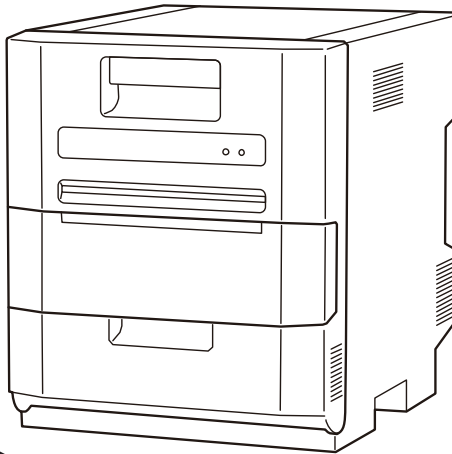


TABLA DE CONTENIDO

Capítulo 1. Información de seguridad importante

Entornos de uso	1-1
Instrucciones de manipulación	1-2
Instrucciones de manipulación para consumibles e impresiones	1-3

Capítulo 2. Instalación y configuración

Tabla de contenido	2-1
Nombre y función de las partes	2-2
Conexión del cable de alimentación	2-3
Carga de papel	2-4
Carga de la cinta	2-5
Carga de Caja de polvo	2-6

Capítulo 3. Mantenimiento de rutina

Limpieza del cabezal térmico y de los rodillos	3-1
Limpie los filtros	3-2

Capítulo 4. Mensaje de los indicadores LED

Mensaje de los indicadores LED	4-1
--------------------------------	-----

Capítulo 5. Error

Error	5-1
-------	-----

Capítulo 6. Servicio posventa

Especificaciones	6-1
------------------	-----

Capítulo 1. Información de seguridad importante

Este manual proporciona instrucciones detalladas para el uso seguro de la impresora.

Lea detenidamente este manual antes de utilizar la impresora para garantizar que está realizando un uso seguro.

En este manual, existen notas que requieren atención especial. Para un funcionamiento seguro, los avisos de seguridad se separan de la siguiente manera:



La manipulación incorrecta puede causar heridas graves y/o lesiones físicas a los usuarios.



Explicación sobre la causa del problema y la condición ambiental.

- ◆ Es sumamente difícil pronosticar todos los peligros existentes durante la configuración y utilización de la impresora. Por lo tanto, las advertencias de este manual de funcionamiento y de los otros documentos de la impresora no pueden abarcar todas las situaciones. En caso de realizar una operación o mantenimiento no descrito en este manual, el usuario será el responsable de tomar todas las precauciones en torno a la seguridad.
- ◆ La operación y la notificación de mantenimiento descritas en este manual y en otros documentos están concebidas para la utilización correcta de la impresora. En caso de utilizar la impresora para otra finalidad, el usuario será el responsable de tomar todas las precauciones en torno a la seguridad.
- ◆ No realice una operación prohibida en este manual y en otros documentos.
- ◆ No se puede garantizar el contenido que no se puede imprimir debido a una falla al utilizar esta impresora.

Entornos de uso

Para utilizar la impresora de forma segura, preste atención a los siguientes puntos:



No permita que los niños toquen la impresora o los cables. Esto podría causar accidentes o descargas eléctricas.



No coloque la impresora en una ubicación húmeda o polvorienta. Esto podría causar incendios, descargas eléctricas o problemas con la impresora. No coloque la impresora en lugares expuestos a polvo, arena o humedad elevada, como baños, aguas termales o en la calle.



No coloque la impresora en una ubicación desnivelada o inclinada. La impresora podría caerse o tumbarse y causar lesiones graves.



No coloque la impresora a bajas temperaturas, como en un campo de ski, pista de patinaje o al aire libre con luz solar directa.



No coloque jarrones, macetas, tazas o cualquier otro objeto que contenga agua o metales sobre la impresora. El derrame de agua o la caída de objetos metálicos dentro de la impresora podrían causar incendios y descargas eléctricas. En caso de un derrame de agua o caída de objetos metálicos dentro de la impresora, apague de inmediato la alimentación de la impresora.



No bloquee las aberturas de la impresora. En caso de que la abertura esté bloqueada, el calor permanecerá dentro de la impresora y podría provocarse un incendio.

Instrucciones de manipulación

Al manipular la impresora, preste atención a los siguientes puntos:



Levante la impresora desde su caja y colóquela sobre una mesa o escritorio firme y estable.



Al mover la impresora, sujete el borde inferior de la misma.



En caso de que se produzca una caída de la impresora durante el transporte, comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi para solicitar la inspección de la impresora. La utilización de la impresora con posibles daños sin realizar una inspección correcta podría causar incendios o descargas eléctricas.



No desarme o remodele la impresora. Algunas secciones de la impresora contienen una tensión elevada o aumentan su temperatura. Ignorar esta advertencia podría causar descargas eléctricas, incendios o quemaduras.



Asegúrese de que la alimentación esté apagada y que el cable de alimentación se haya extraído de la impresora antes de realizar su transporte.



Tenga cuidado al transportar la impresora sobre pisos resbaladizos.



Asegure el cable de alimentación de forma firme durante la utilización de la impresora.



El cabezal térmico alcanza una temperatura elevada durante el funcionamiento, pero esta situación es normal. Bajo ninguna circunstancia, toque el cabezal térmico. Tocar el cabezal térmico puede causar lesiones o daños a la impresora.



Tocar directamente la superficie del cabezal térmico puede causar daños al cabezal térmico. El ingreso de objetos duros en la impresora también puede causar daños en el mecanismo de la impresora. En estos casos, no utilice la impresora mientras exista algún obstáculo dentro de la impresora.



No intente realizar un mantenimiento de la impresora más allá de las instrucciones especificadas en este documento. En caso de un problema irreparable, comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi.

Instrucciones de manipulación para consumibles e impresiones

Al manipular la cinta de tinta, el papel y las impresiones, preste atención a los siguientes puntos:

Manipulación del papel



- Utilice sólo el papel especificado por HiTi
- Almacene el papel de forma plana
- Almacene el papel en un lugar seco y oscuro para evitar la luz solar directa
(Temperatura inferior a 30°C, humedad: inferior al 60%)
- No toque la superficie del papel antes de realizar la impresión a fin de evitar que existan marcas de los dedos

Manipulación de la cinta de tinta



- Utilice sólo la cinta de tinta especificada por HiTi
- Almacene la cinta de tinta en un lugar fresco y evite la exposición a la luz solar directa
(Temperatura inferior a 30°C, humedad: inferior al 60%)

Manipulación de las impresiones



- Almacene la cinta de tinta en un lugar fresco y evite la exposición a la luz solar directa
- Almacene las impresiones alejadas de solventes o líquidos orgánicos que podrían cambiar o deteriorar los colores



Al desechar la cinta de tinta, manipúlela como un residuo industrial nocivo

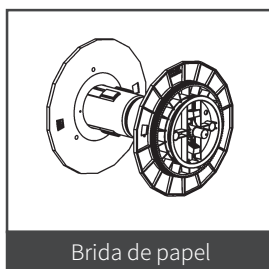
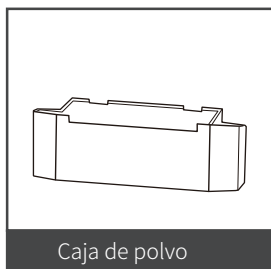
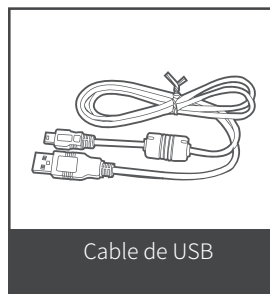
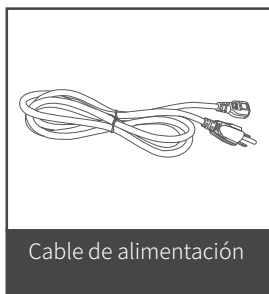


Tenga cuidado al manipular el papel a fin de evitar sufrir lesiones en las manos o cortes con el papel

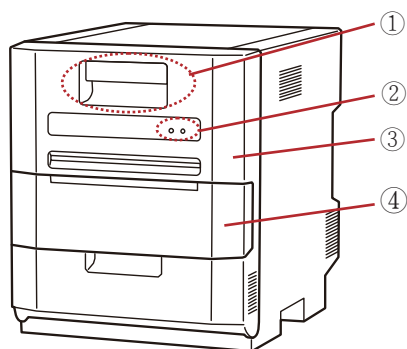
Capítulo 2. Instalación y configuración

Tabla de contenido

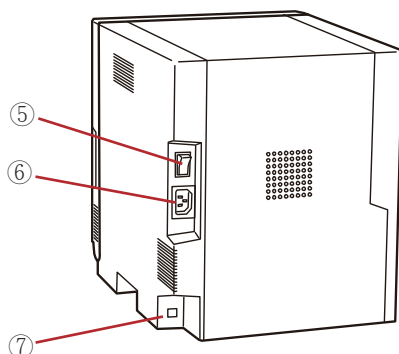
Extraiga la impresora y los accesorios de la bolsa de accesorios e inspeccione el contenido.



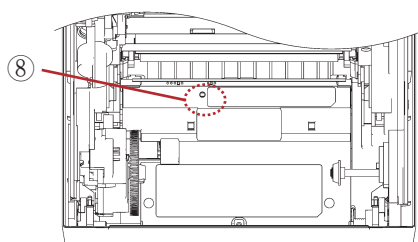
Nombre y función de las partes



Vista frontal



Vista superior

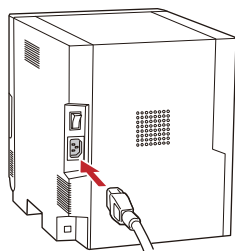


Vista lateral

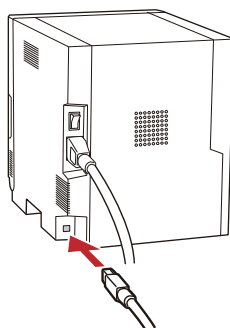
Núm	Nombre	Función
①	Abra la palanca	Al abrir la cubierta frontal, mantenga esta palanca.
②	Led de estado de la impresora	El Led de indicación de estado de la impresora se encuentra en el panel.
③	Cubierta frontal	Abra la cubierta frontal al sustituir una cinta de tinta o papel, o al realizar el mantenimiento.
④	Caja de polvo	La caja de polvo apila polvos de recorte.
⑤	Interruptor de alimentación	Este interruptor activa/desactiva la alimentación de la impresora. <Precaución> Una vez que se apague la impresora, espere al menos 3 segundos antes de volver a encenderla.
⑥	Conector de alimentación	Se utiliza para conectar el cable de alimentación.
⑦	Conector USB	Se utiliza para conectar el cable USB.
⑧	LED de configuración de papel	Cuando ajuste el papel, inserte el papel hasta que el LED esté encendido. Cuando el LED parpadea, quite el papel hasta que el LED se apague.

Conexión del cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación de acuerdo con las instrucciones de seguridad que se detallan a continuación.



Conecte el cable de alimentación de la impresora al conector de alimentación de la parte posterior.



Conecte el cable USB en la ranura USB de la parte posterior.



Antes de conectar el cable de alimentación, asegúrese de que la impresora esté apagada.



La inserción incorrecta del cable de alimentación puede causar incendios o daños a la impresora.



No inserte o extraiga el cable de alimentación con las manos húmedas. Esto podría causar una fuga eléctrica.



No provoque daños o realice alguna modificación al cable de alimentación. Un abuso del cable de alimentación, como colocar objetos pesados sobre este, tirarlo con fuerza o girarlo, podría causar incendios y descargas eléctricas.



Al mover la impresora, asegúrese de apagar la alimentación de la impresora y extraer el cable de alimentación para que no exista ninguna conexión con otros dispositivos.

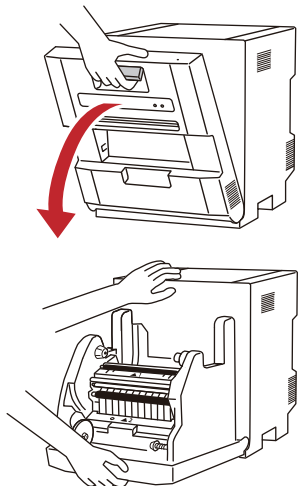
De lo contrario, el cable de alimentación podría sufrir daños y provocarse incendios y descargas eléctricas. Además, es posible que existan caídas causadas por el cable.



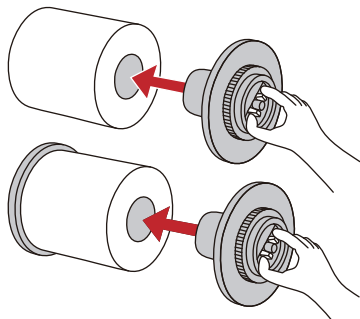
Por razones de seguridad, extraiga el cable de alimentación de la impresora si la impresora no se utilizará durante un período extenso.

Carga de papel

1. Encienda la alimentación.
2. Tire de la palanca para abrir la tapa frontal con suavidad.

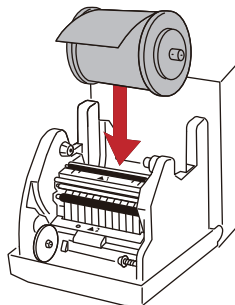


3. Instale las bridas de papel en el rollo de papel manteniendo pulsado el botón sobre las bridas de papel.

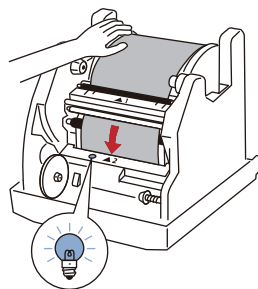
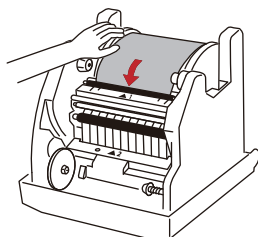


⚠️ Precaución: El papel no está ajustado correctamente si existe una separación de aproximadamente 10 mm entre las bridas de papel y el rollo de papel.

4. Ajuste el rollo de papel a la impresora. Después de ajustar el rollo de papel, quite la junta del papel y cargue el rollo de papel como se muestra a continuación.



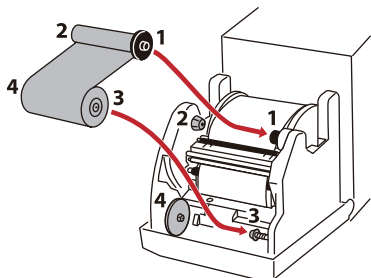
5. Inserte el borde de papel bajo el rodillo de guía girando las bridas de papel. Está listo cuando el LED DE AJUSTE DE PAPEL cambia a azul.



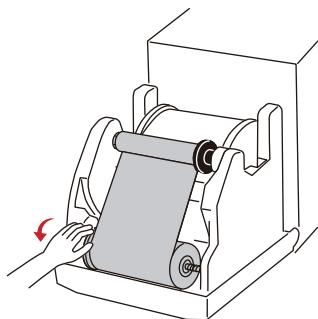
⚠️ Precaución: El rollo de papel no está ajustado correctamente si el LED DE AJUSTE DE PAPEL parpadea en rojo. Vuelva a cargar el rollo de papel nuevo.

Carga de la cinta

1. Coloque la cinta de tinta en la unidad de impresión como se muestra a continuación.

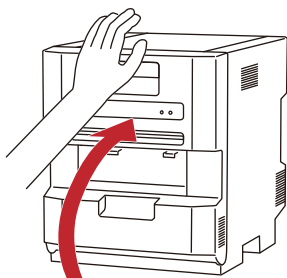


2. Apriete la cinta de tinta girando el núcleo de suministro de cinta de tinta.



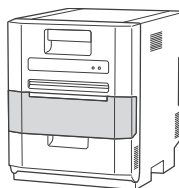
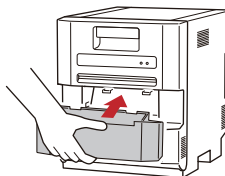
3. Cierre la tapa frontal con suavidad.

Cuando el papel y la tinta se cargan en la impresora y la cubierta frontal está cerrada, la impresora se inicializará y se expulsará poco papel automáticamente.

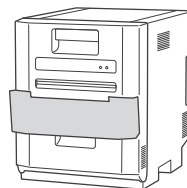


Carga de Caja de polvo

1. Empuje la caja de polvo a la impresora.
2. Asegúrese de que no hay ninguna diferencia entre la caja de polvo y la impresora.

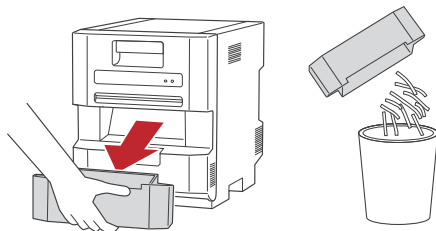


OK



Incorrecto

3. En caso de que los polvos recortados estén apilados en la caja de polvo, asegúrese de tirarlos.



Las siguientes precauciones son necesarias al transportar la impresora.

1. Quite la cinta de tinta y el papel de la impresora antes de transportar la impresora.
2. Use la caja original para transportar la impresora.
Si la caja utilizada en la compra no se puede utilizar, consulte con su distribuidor y compre una caja nueva.

Capítulo 3. Mantenimiento de rutina

Limpieza del cabezal térmico y de los rodillos

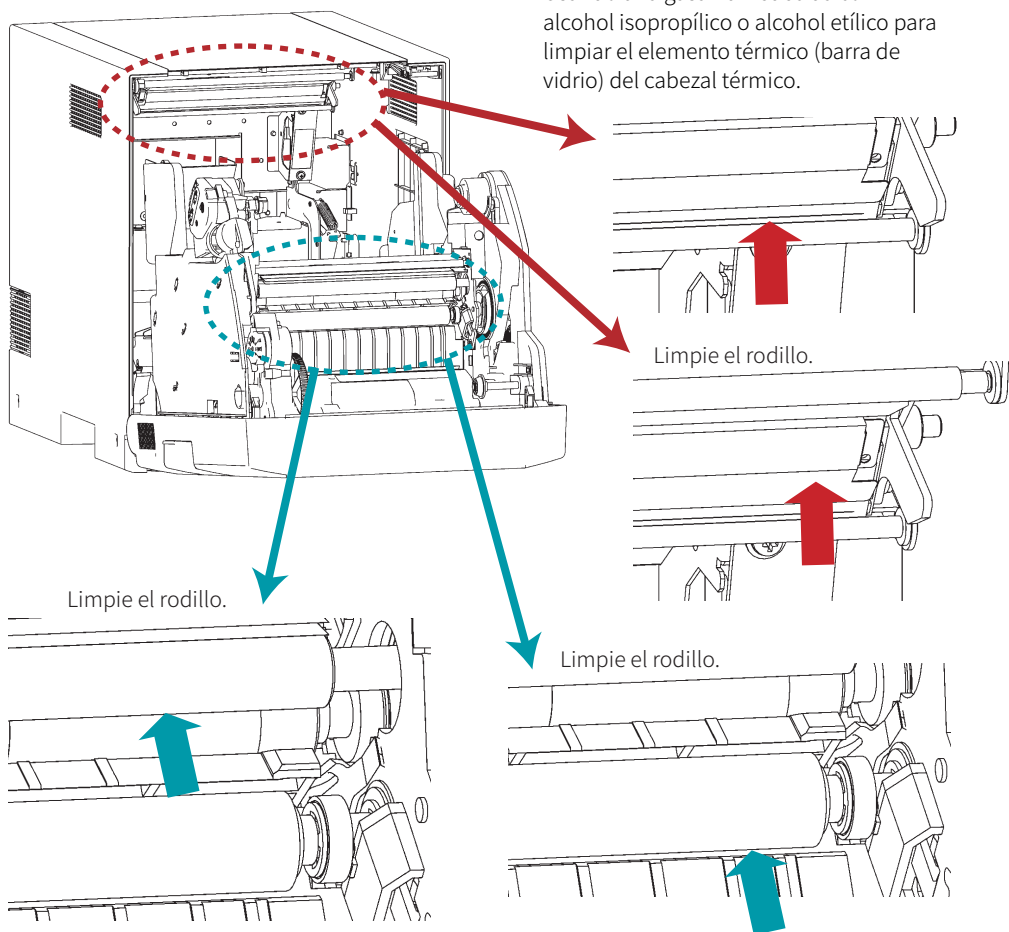
A fin de mantener la mejor calidad de impresión, se recomienda limpiar el cabezal térmico, el rodillo de desprendimiento, el rodillo de la platina y el rodillo de tracción principal una vez al mes.

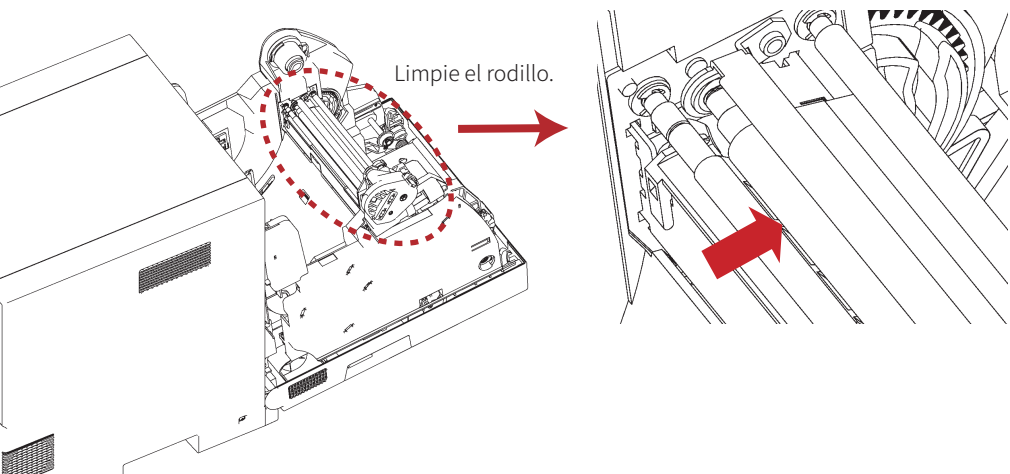


Precaución: Asegúrese de que la alimentación esté desconectada antes de la limpieza.

Asegúrese de que el cabezal térmico se ha enfriado lo suficiente antes de limpiarlo. Tenga cuidado de no dañar el cabezal térmico.

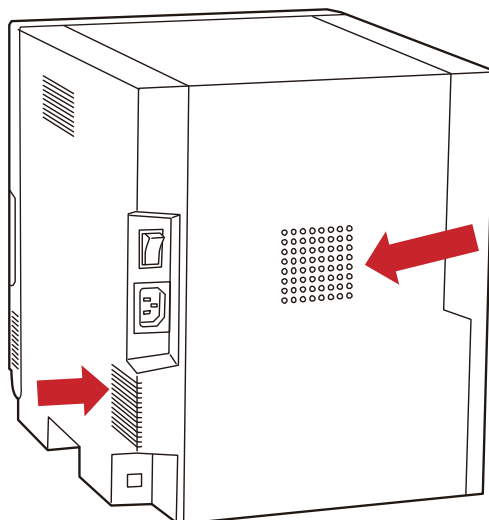
Usando una gasa humedecida con alcohol isopropílico o alcohol etílico para limpiar el elemento térmico (barra de vidrio) del cabezal térmico.





Limpie los filtros

Utilice aspiradora para limpiar los filtros.



Capítulo 4. Mensaje de los indicadores LED



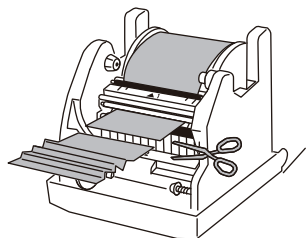
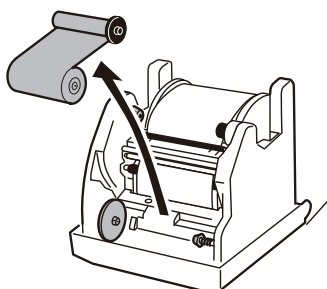
● : Encendido ○ : Apagado ★ : Intermitente (lento) ✕ : Intermitente (parpadeo)

Indicador LED			Estado
Alimentación	Error	Configurar	
○			La impresora está apagada
★			La impresora se está inicializando
●			La impresora está lista
●	★	○	El papel está vacío o el papel no está cargado
		● Amarillo	La cinta de tinta está vacía, o la cinta de tinta no está instalada
		● Violeta	La cinta de tinta cargada no es compatible
●	✕	✕ Amarillo	La impresora no ha podido tomar la cinta de tinta
		✕ Rojo	Ha ocurrido atasco de papel
★ (Simultáneamente) ★			La tapa frontal está abierta
		● Azul	El papel ha sido instalado
★ (Alternativo)	★	N/A	La tapa frontal no está cerrada correctamente
●	●	N/A	Tablero de control en problemas
★	●	N/A	La mecánica de la impresora está defectuosa

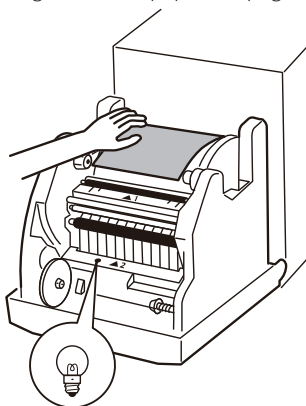
Capítulo 5. Error

Atasco de papel

1. Abra la cubierta frontal.
2. Quite la cinta de tinta.
3. Coupez la section de pliage.

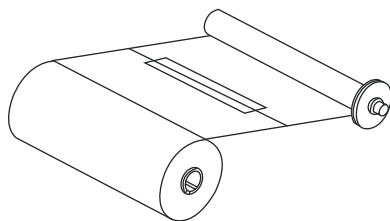


4. Saque el papel hasta que el LED de configuración de papel se apague.

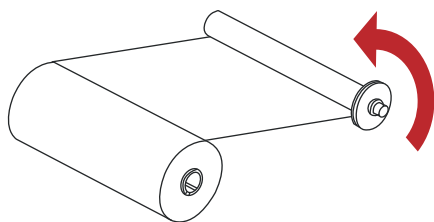


Cinta de tinta rota

1. Pegue la parte rota de la cinta con una cinta adhesiva.



2. Gire la cinta en el lado de rebobinado y rebobine la sección con cinta completamente.



Capítulo 6. Servicio posventa

Comuníquese con los distribuidores o centro de servicio técnico de HiTi para obtener información sobre el servicio posventa.

Especificaciones*

Resolución	300*300 ppp
Velocidad de impresión	14 seg (6x4") , 23 seg (6x8")
Tamaño de impresión	6x4" , 6x8"
Capacidad del casete de cinta	750 impresiones/rodar (6x4"), 375 impresiones/rodar (6x8")
Consumo de energía	100 to 240 V AC
Alimentación	Adaptador de CC de 19 V y 65 W
Puerto de E/S	USB 2.0
Sistemas operativos c ompatibles con PC	Win7 y superior \ macOS v.10.6 o superior
Dimensiones	290 x 375 x 345 mm
Peso	15kgs

*Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso

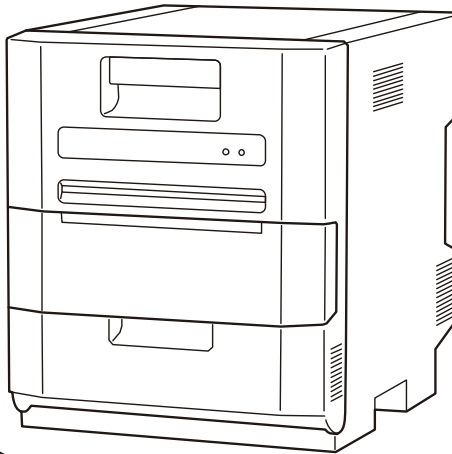
Información de servicio al cliente

Soporte en línea

Para consultas, por favor inicie sesión e HiTi Inc., en la página web en www.hiti.com donde los usuarios pueden descargar controladores libres actualizados, aplicaciones y las últimas plantillas.

HiTi M610

Manual do Usuário



ÍNDICE

Capítulo 1. Instruções importantes de segurança

Ambientes	1-1
Instrução de Manuseio	1-2
Instrução de manuseio para Consumíveis e Saídas Impressas	1-3

Capítulo 2. Instalação e Configuração

Índice	2-1
Nomes e Funções das Peças	2-2
Conectando o Cabo de Alimentação	2-3
Carregando Papel	2-4
Carregando a Fita	2-5
Carregando Caixa de Resíduos	2-6

Capítulo 3. Manutenção de Rotina

Limpeza da Cabeça Térmica e Rolos	3-1
Limpe os filtros	3-2

Capítulo 4. Mensagem de LED

Mensagem tabela de LED	4-1
------------------------	-----

Capítulo 5. Erro

Error	5-1
-------	-----

Capítulo 6. Serviço pós-venda

Especificações	6-1
----------------	-----

Capítulo 1. Instruções importantes de segurança

Este manual fornece instruções detalhadas de segurança para o uso da impressora.

Por favor, leia com atenção este manual antes de operar a impressora para assegurar uma utilização correta.

Neste manual, há notas que requerem atenção especial. Para sua operação de segurança, Avisos de Segurança são separados da seguinte forma:



Manuseio inadequado pode causar ferimentos sérios e / ou danos físicos aos usuários.



Explicação sobre a causa do problema e as condições ambientais.

- ◆ É difícil prever todo o perigo de configuração e uso da impressora. Portanto, as advertências neste Manual de Operação, nos outros documentos sobre a impressora não podem cobrir todos os casos. Em caso de realizar a operação ou manutenção que não estejam descritas neste manual, toda a preocupação com a segurança deve ser tomado cuidado no lado do cliente.
- ◆ Operação e notificação para a manutenção descritas neste manual e outros documentos são para o uso correto da impressora. No caso de utilizar a impressora para a outra finalidade, toda a preocupação com a segurança deve ser tomada cuidado no lado do cliente.
- ◆ Não execute a operação que é proibida neste manual e outro documento.
- ◆ Os conteúdos que não podem ser impressos devido a uma falha durante o uso, o uso desta impressora não é garantido.

Ambientes

Para usar a impressora com segurança, por favor, preste atenção aos seguintes:



Não deixe as crianças tocarem na impressora ou os cabos. Pode causar acidentes ou choque elétrico.



Não coloque a impressora em locais úmidos ou com poeira. Pode causar um incêndio, choque elétrico ou problema na impressora. Não coloque a impressora com a poeira, areia e umidade elevada, como local de banho, banheiro, fonte de água quente ou na rua.



Não coloque a impressora em superficiais desequilibradas e/ou posição inclinada. A impressora pode cair e pode causar ferimentos graves.



Não coloque a impressora sob baixas temperaturas, como pátio de esqui, pista de patinação ou ao ar livre com luz solar direta.



Não coloque vaso, e copo ou qualquer conteúdo de água ou itens métricos na impressora. A água derramada em objetos metálicos que caíam na impressora pode causar incêndio e choque elétrico. No caso de a água derramada ou objetos metálicos caídos dentro da impressora, desligue a impressora imediatamente.



Não bloqueie as aberturas da impressora. No caso de abertura bloqueada, o calor permanecerá no interior e pode causar incêndio.

Instrução de Manuseio

Ao manusear a impressora, por favor, preste atenção aos seguintes itens:



Levante a impressora da caixa e coloque-a sobre uma mesa ou escrivaninha plana e firme.



Ao transportar a impressora, segure a extremidade inferior da impressora.



No caso de deixar cair a impressora durante o transporte, entre em contato com revendedores HiTi ou centro de assistência para inspeção da impressora. Utilizar a impressora com possíveis danos sem inspeção adequada pode causar incêndio ou choque elétrico.



Não desmonte ou remodele a impressora. Algumas seções da impressora contêm tensão elevada ou ficam muito quentes. Ignorar esse aviso pode causar choque elétrico, incêndio ou queimaduras.



Por favor, certifique-se que a energia está desligada e o cabo de alimentação está removida da impressora antes do transporte.



Por favor, tome cuidado ao transportar a impressora no chão escorregadio.



Prenda o cabo de alimentação com firmeza durante o uso.



A cabeça de impressão térmica atinge a temperatura elevada durante a operação, mas é normal. Não toque a cabeça térmica em nenhum caso. Tocar na cabeça térmica pode causar ferimentos pessoais, ou danos à impressora.



Tocar a superfície da cabeça de impressão térmica diretamente pode causar danos ao calor térmico. Objeto duro entrando na impressora também pode causar danos ao mecanismo da impressora. Nesse caso, não utilize a impressora enquanto qualquer obstáculo estiver dentro da impressora.



Não tente fazer a manutenção da impressora além das instruções especificadas no presente documento. Em caso de problema irrecoverável, por favor, entre em contato com revendedores da HiTi ou centro de serviço.

Instrução de manuseio para Consumíveis e Saídas Impressas

Ao lidar com a fita de tinta, papel e saídas impressas, por favor, preste atenção aos seguintes itens:

Manipulação de Papel



- Use apenas o papel especificado pela HiTi
- Armazene o papel horizontalmente
- Armazene o papel em um local seco e escuro para evitar a luz solar direta
(Temperatura inferior a 30°C , Umidade: menos de 60%)
- Não toque na superfície do papel antes de imprimir para evitar impressões digitais

Manuseio da Fita de Tinta



- Use apenas a fita de tinta especificada pela HiTi
- Armazene a fita de tinta em um lugar fresco para evitar a luz solar direta
(Temperatura inferior a 30°C , Umidade: menos de 60%)

Manejo de Impressões



- Armazene a fita de tinta em um lugar fresco para evitar a luz solar direta
- Armazene a impressão longe de solvente orgânico ou fluido, que pode alterar ou deteriorar as cores.



Quando abandonar a fita de tinta, por favor, lide com ela como lixo industrial perigoso.

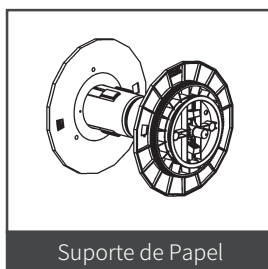
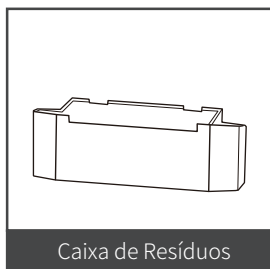
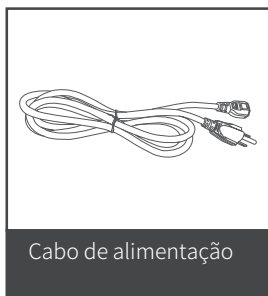


Por favor, tome cuidado ao manusear o papel, para evitar lesão nas mãos ou corte de papel.

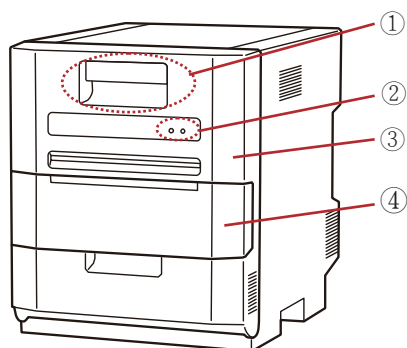
Capítulo 2. Instalação e Configuração

Índice

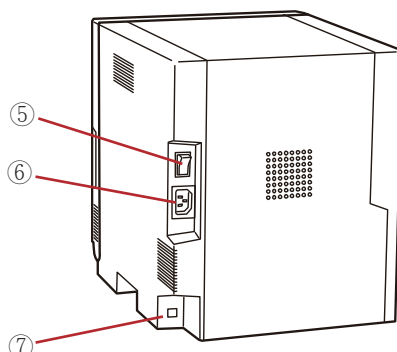
Retire a impressora e os acessórios da bolsa de acessórios e verifique o conteúdo.



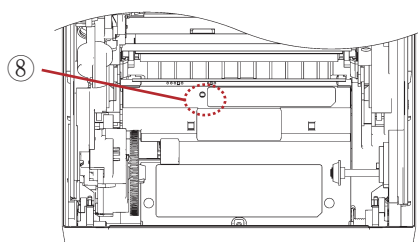
Nomes e Funções das Peças



Visão Frontal



Visão Superior

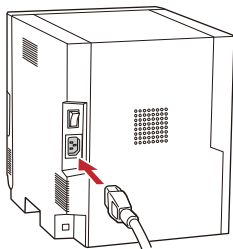


Visão Lateral

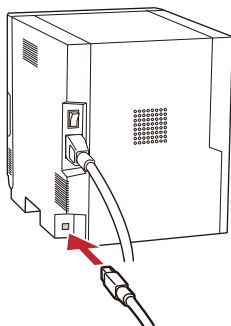
N°	Nome	Função
①	Alavanca Aberta	Quando abrir a Tampa Frontal, segure esta alavanca.
②	LEDs de status da impressora	Os LEDs de exibição do status da impressora estão localizados no painel.
③	Tampa Frontal	Abra a Tampa Frontal ao substituir uma fita ou papel de tinta ou ao realizar a manutenção.
④	Caixa de Resíduos	A Caixa de Resíduos acumula os resíduos de acabamento.
⑤	Interruptor	Este interruptor liga/desliga a impressora. <Cuidado> Quando a impressora for desligada, aguarde pelo menos 3 segundos antes de ligá-la novamente.
⑥	Conector de Alimentação	Para ser usado para conectar o cabo de energia.
⑦	Conector USB	Para ser usado para conectar o cabo USB.
⑧	LED de configuração de papel	Ao configurar o papel, insira o papel até que o LED esteja aceso. Quando o LED piscar, remova o papel até que o LED se apague.

Conectando o Cabo de Alimentação

Conecte o cabo de alimentação de acordo com as instruções de segurança abaixo.



Conecte o cabo de alimentação da impressora ao conector de energia na parte traseira.



Conecte o cabo USB ao slot USB na parte de trás.



Antes de ligar o cabo de alimentação, por favor, verifique se a impressora está desligada.



A inserção incorreta do cabo de alimentação pode causar incêndio ou danos à impressora.



Não insira ou retire o cabo de alimentação com as mãos molhadas. Isso pode causar vazamento elétrico.



Não danifique ou faça qualquer modificação no cabo de alimentação. O mau uso, como colocar objetos pesados sobre o cabo de alimentação, dar uma forte puxada no cabo de alimentação e torcer o cabo de alimentação pode causar o incêndio e choque elétrico.



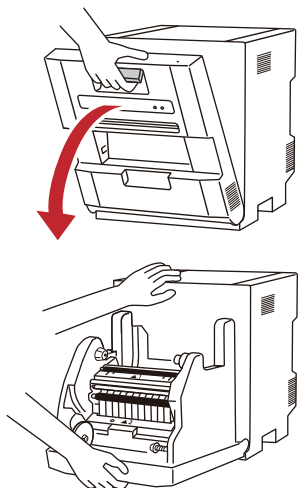
Ao transportar a impressora, certifique-se de desligar a energia da impressora, retire o cabo de alimentação a fim não de ter nenhuma conexão com outros dispositivos. Caso contrário, o cabo de alimentação pode ser danificado e pode causar incêndio e choque elétrico. Além disso, há a possibilidade que caia presa pelo cabo.



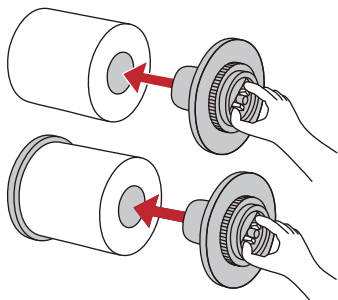
Para a consideração de segurança, remova o cabo de alimentação da impressora se a impressora não está sendo usada por um longo tempo.

Carregando Papel

1. Ligue.
2. Puxe a alavanca para abrir a tampa frontal gentilmente.

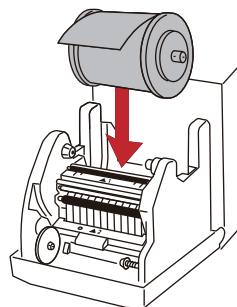


3. Instale os suportes de papel no rolo de papel enquanto mantém pressionado o botão nos suportes de papel.

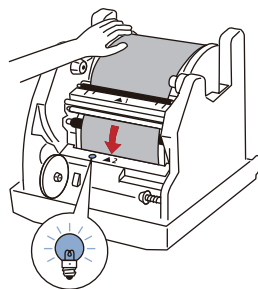
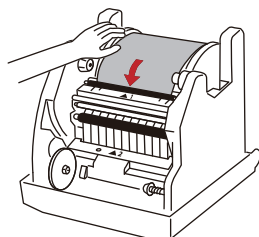


! **CUIDADO:** O papel não está colocado corretamente se houver uma folga de cerca de 10 mm entre os suportes do papel e o rolo de papel.

4. Coloque o rolo de papel na impressora. Depois de ajustar o rolo de papel, retire o selo do papel e carregue o rolo de papel como mostrado abaixo.



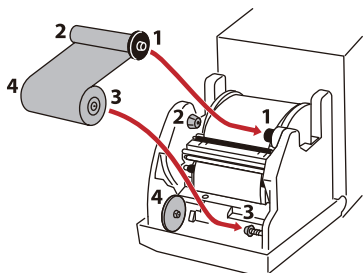
5. Insira a borda do papel sob o rolo guia girando os suportes de papel. Estará pronto quando o PAPERSET LED ficar azul.



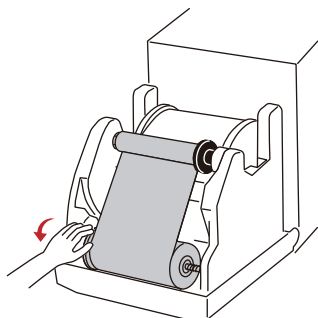
! **CUIDADO:** O rolo de papel não está colocado corretamente se o PAPERSET LED estiver piscando em vermelho. Por favor, recarregue o rolo de papel novamente.

Carregando a Fita

1. Coloque a fita de tinta na unidade de impressão conforme mostrado abaixo.



2. Aperte a fita de tinta girando o núcleo de suprimento de fita de tinta.



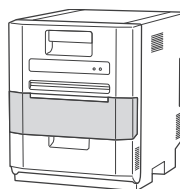
3. Feche a tampa da frente gentilmente.

Quando tanto o papel quanto a fita de tinta estão carregados na impressora e a tampa frontal é fechada, a impressora será inicializada e poucos papéis serão ejetados automaticamente.

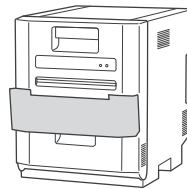


Carregando Caixa de Resíduos

1. Empurre a caixa de resíduos para a impressora.
2. Por favor, certifique-se de que não haja espaço entre a caixa de resíduos e a impressora.

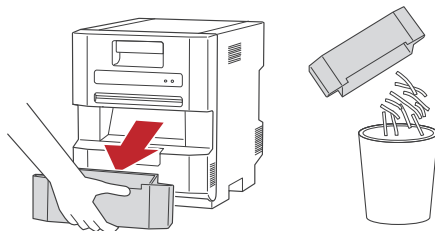


OK



Incorreto

3. No caso de que estejam acumulados os resíduos de acabamento na caixa de pó, lembre-se de limpá-los.



Os seguintes cuidados são necessários no transporte da impressora.

1. Remova a fita de tinta e o papel da impressora antes de transportar a impressora.
2. Use a caixa original para transportar a impressora. Caso a caixa usada na compra não puder ser usada, consulte seu distribuidor e compre uma nova caixa.

Capítulo 3. Manutenção de Rotina

Limpeza da Cabeça Térmica e Rolos

Para manter a melhor qualidade de impressão, recomenda-se que limpe a cabeça térmica, o rolo de descascamento, o rolo de impressão e o rolo de pressão principal uma vez por mês.

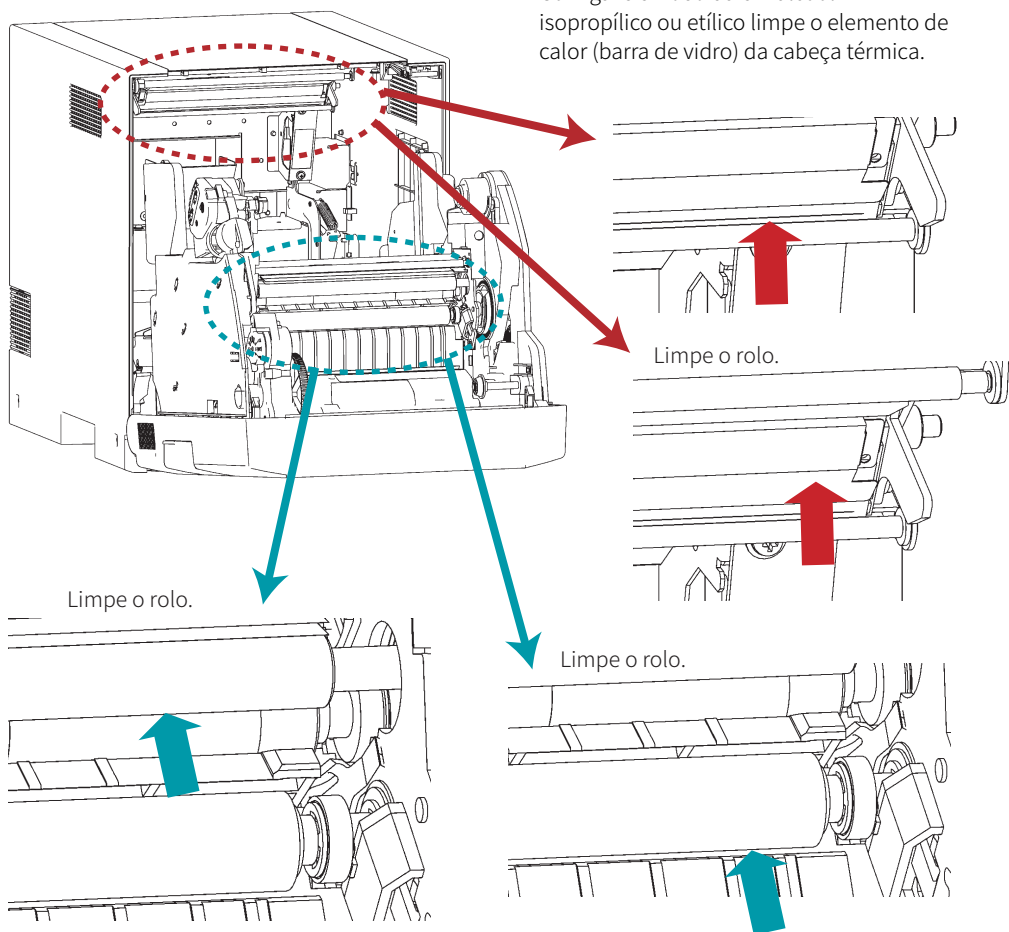


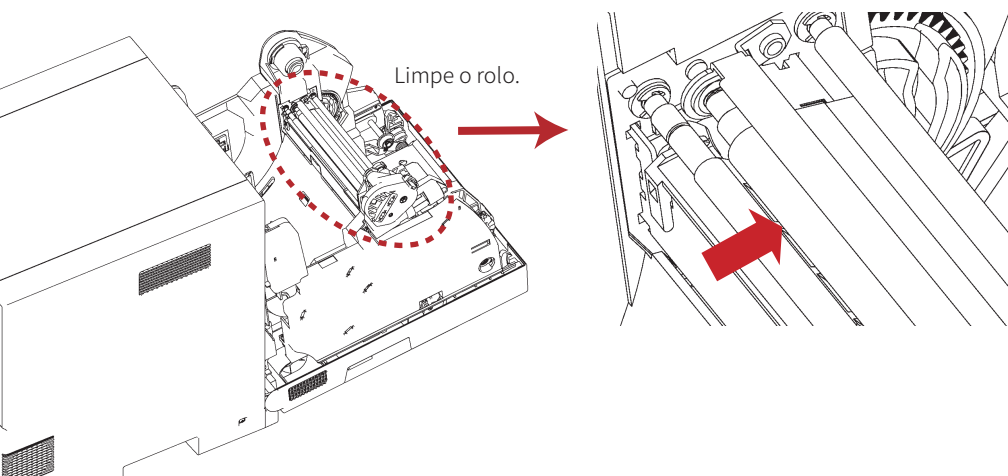
Cuidado: Certifique-se de que a energia esteja desligada antes da limpeza.

Certifique-se de que a cabeça térmica tenha sido suficientemente esfriada antes da limpeza.

Cuidado para não danificar a Cabeça Térmica.

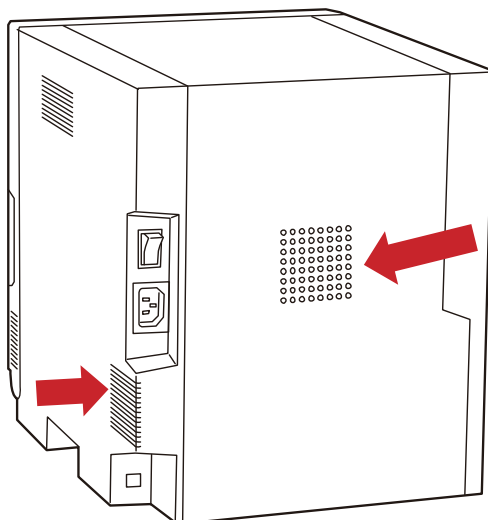
Com gaze embebida em álcool isopropílico ou etílico limpe o elemento de calor (barra de vidro) da cabeça térmica.





Limpe os filtros

Use aspirador para limpar os filtros.



Capítulo 4. Mensaje de los indicadores LED



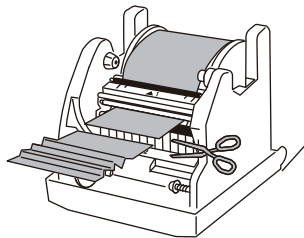
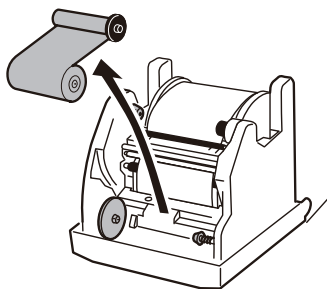
● : Ligar ○ : Desligar ★ : Piscar (devagar) ✕ : Piscar (Rápido)

Indicador LED			Status
Energia	Erro	Configuração	
○			A impressora está desligada
★			A impressora está inicializando
●			A impressora está pronta
●	★	○	Está vazio de papel ou não está carregado de pape
		● Amarelo	A fita de tinta está vazia ou a fita de tinta não está instalada
		● Roxo	A fita de tinta carregada não é suportada.
●	✕	✕ Amarelo	A impressora não conseguiu pegar a fita de tinta
		✕ Vermelh	Ocorreu embolamento do papel
★ (Simultaneamente) ★			A tampa frontal está aberta
		● Azul	O papel foi instalado
★ (Alternativo)	★	N/D	A tampa frontal não está fechada corretamente
●	●	N/D	Painel de controle com problemas
★	●	N/D	A impressora mecânica está com defeito

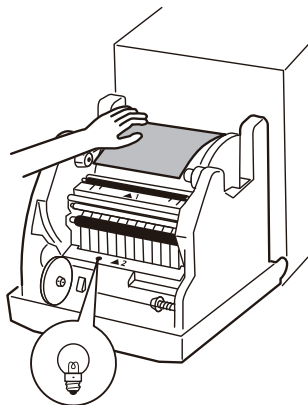
Capítulo 5. Erro

Travamento de Papel

1. Abra a tampa da frente.
2. Remova a fita de tinta.
3. Corte a seção de dobra.

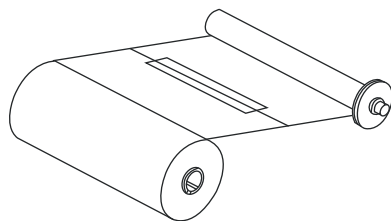


4. Puxe o papel até que o LED de ajuste do papel se apague.

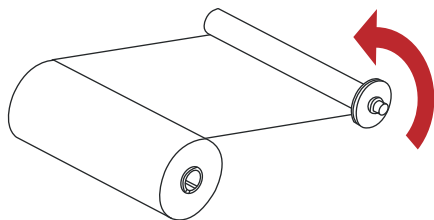


Fita de tinta encaixada

1. Cole a parte quebrada da fita com uma fita.



2. Gire a fita no lado de rebobinagem e rebobine a seção colada completamente.



Capítulo 6. Serviço pós-venda

Entre em contato com revendedores HiTi ou centro de serviço para os detalhes sobre o serviço pós-venda.

Especificações*

Resolução	300*300 ppp
Velocidade de impressão	14 seg (6x4") , 23 seg (6x8")
Tamanho de impressão	6x4", 6x8"
Capacidade da Fita de Fita	750 impressões/lista (6x4"), 375 impressões/lista (6x8")
Energia	100 a 240 V CA
Consumo de energia	165 W / 1.8 A
Porta I/O	USB 2.0
So de Suporte de PC	Win7 e acima 、 macOS v.10.6 ou superior
Dimensões	290 x 375 x 345 mm
Peso	15kgs

*Especificações sujeitas à alteração sem aviso

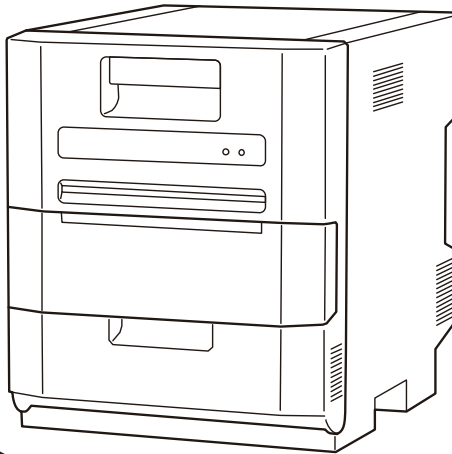
Informações sobre atendimento ao cliente

Suporte online

Para mais informações, por favor acesse HiTi Digital Inc., site www.hiti.com onde os usuários podem fazer o download de drivers atualizados gratuitos, aplicativos e modelos de e-mail mais recentes.

HiTi M610

Benutzerhandbuch



Inhalt

Kapitel 1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

Umgebung	1-1
Anweisungen zum Transport	1-2
Anweisungen zum Umgang mit Verbrauchsmaterialien und Ausdrucken	1-3

Kapitel 2. Installation und Einrichtung

Inhalt	2-1
Bezeichnungen und Funktionen der Teile	2-2
Netzkabel anschließen	2-3
Papier einlegen	2-4
Farbband einlegen	2-5
Abschnittbox	2-6

Kapitel 3. Routinemäßige Wartung

Reinigung von Thermokopf und Walzen	3-1
Reinigen Sie die Filter	3-2

Kapitel 4. LED-Meldungen

LED Meldungstabelle	4-1
---------------------------	-----

Kapitel 5. Error

Error	5-1
-------------	-----

Kapitel 6. Kundendienst

Technische Daten	6-1
------------------------	-----

Kapitel 1. Wichtige Sicherheitsanweisungen

Diese Anleitung bietet detaillierte Anweisungen zur sicheren Benutzung des Druckers. Bitte lesen Sie vor der Bedienung des Druckers zur Gewährleistung eines ordnungsgemäßen Einsatzes aufmerksam diese Anleitung.

In dieser Anleitung gibt es Hinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern. Zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit während des Betriebs werden folgende Sicherheitshinweise unterteilt:



Unsaugemäße Handhabung kann schwere Verletzungen des Nutzers zur Folge haben.



Erklärung zur Problemursache und zu Umgebungsbedingungen.

- ◆ Es ist schwierig, alle Gefahren bei Einstellung und Verwendung des Druckers vorherzusagen. Daher können Warnungen in dieser Bedienungsanleitung und anderen Dokumenten zum Drucker nicht alle Situationen abdecken. Bei Durchführung von Bedienschritten oder Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, liegt die Sicherheit in der Verantwortung des Kunden.
- ◆ In dieser Anleitung und anderen Dokumenten beschriebene Bedienungs- und Wartungshinweise dienen der ordnungsgemäßen Nutzung des Druckers. Falls Sie den Drucker für andere Zwecke nutzen, liegt die Sicherheit in der Verantwortung des Kunden.
- ◆ Führen Sie keine Aktionen durch, die in dieser Anleitung und anderen Dokumenten untersagt werden.
- ◆ Inhalte, die aufgrund eines Fehlers während der Nutzung des Druckers nicht gedruckt während können, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Umgebung

Bitte beachten Sie zur sicheren Nutzung des Druckers Folgendes:



Achten Sie darauf, dass Kinder weder Drucker noch Kabel berühren. Andernfalls drohen Unfälle und Stromschläge.



Stellen Sie den Drucker nicht an einem feuchten oder staubigen Ort auf. Andernfalls können Brände, Stromschläge und Druckerprobleme auftreten. Stellen Sie den Drucker nicht an staubigen, sandigen oder sehr feuchten Orten auf, wie bspw. in Badezimmern, Saunen oder im Freien.



Stellen Sie den Drucker nicht auf wackeligen und/oder geneigten Oberflächen auf. Der Drucker könnte herunterfallen oder umkippen und ernsthafte Verletzungen verursachen.



Stellen Sie den Drucker nicht an kalten Orten auf, wie an Skistrecken oder auf Eisbahnen, meiden Sie auch die Aufstellung im Freien und im direkten Sonnenlicht.



Stellen Sie keine Blumentöpfe und Tassen oder anderen Behälter mit Flüssigkeiten auf den Drucker. Stellen Sie auch keine anderen Dinge auf ihm ab. Wenn Flüssigkeiten oder Metallteile in den Drucker gelangen, drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Falls solche Dinge in den Drucker gelangen, schalten Sie die Stromversorgung des Druckers umgehend aus.



Blockieren Sie die Öffnungen des Druckers nicht. Falls die Öffnungen blockiert werden, kann die Hitze im Inneren nicht entweichen, was Brandgefahr bringt.

Anweisungen zum Transport

Bitte beachten Sie beim Umgang mit dem Drucker Folgendes:



Nehmen Sie den Drucker aus dem Karton und stellen Sie ihn auf einen flachen, stabilen Tisch.



Greifen Sie den Drucker beim Transportieren am Rand.



Falls der Drucker während des Transports herunterfällt, lassen Sie ihn von Ihrem HiTi-Händler oder vom Kundendienst prüfen. Wenn Sie einen möglicherweise beschädigten Drucker verwenden, ohne ihn angemessen prüfen zu lassen, bestehen Brand- und Stromschlaggefahr.



Demontieren und modifizieren Sie den Drucker nicht. Einige Bereiche des Druckers enthalten hohe Spannung oder können sehr heiß werden. Wird diese Warnung ignoriert, bestehen Stromschlag-, Brand- und Verbrennungsgefahr.



Bitte stellen Sie vor dem Transport sicher, dass das Gerät abgeschaltet und das Netzkabel vom Drucker getrennt ist.



Bitte seien Sie beim Transportieren auf rutschigen Böden besonders vorsichtig.



Sichern Sie das Netzkabel während der Benutzung.



Der Thermokopf wird während des Betriebs heiß; dies ist jedoch völlig normal. Berühren Sie den Thermokopf unter keinen Umständen. Bei Berühren des Thermokopfes können Verletzungen oder Beschädigungen des Druckers auftreten.



Wenn Sie die Oberfläche des Thermokopfes direkt berühren, kann dieser beschädigt werden. Wenn ein harter Gegenstand in den Drucker gelangt, drohen ebenfalls Beschädigungen des Druckermechanismus. Bitte verwenden Sie den Drucker nicht, falls sich ein Fremdkörper in ihm befindet.



Versuchen Sie nicht, den Drucker über die Anweisungen in diesem Dokument hinaus zu warten. Bitte wenden Sie sich bei nicht behebbaren Problemen an Ihren HiTi-Händler oder den Kundendienst.

Anweisungen zum Umgang mit Verbrauchsmaterialien und Ausdrucken

Bitte beachten Sie beim Umgang mit Farbbändern, Papier und Ausdrucken Folgendes:

Umgang mit Papier



- Verwenden Sie nur das von HiTi angegebene Papier
- Bewahren Sie Papier flach auf
- Bewahren Sie Papier an einem trockenen und dunkeln Ort auf; vermeiden Sie direktes Sonnenlicht. (Temperatur unter 30 °C, Feuchtigkeit unter 60 %)
- Berühren Sie die Papieroberfläche zur Vermeidung von Fingerabdrücken nicht vor dem Druck

Umgang mit Farbbändern



- Verwenden Sie von HiTi angegebene Farbbänder
- Bewahren Sie Farbbänder an einem kühlen Ort auf; vermeiden Sie direktes Sonnenlicht (Température de moins de 30°C, Humidité: moins de 60%)

Umgang mit Ausdrucken



- Bewahren Sie Ausdrücke an einem kühlen Ort auf; vermeiden Sie direktes Sonnenlicht
- Halten Sie Ausdrücke von organischen Lösungsmitteln und Flüssigkeiten, die Farben verändern oder beeinträchtigen können, fern.



Bitte entsorgen Sie das Farbband als gefährlichen Industriemüll

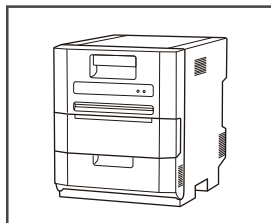


Bitte seien Sie im Umgang mit Papier vorsichtig, damit Sie sich nicht an den Händen verletzen bzw. schneiden

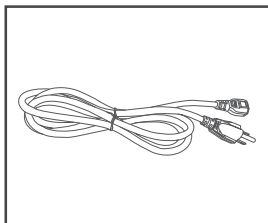
Kapitel 2. Installation und Einrichtung

Inhalt

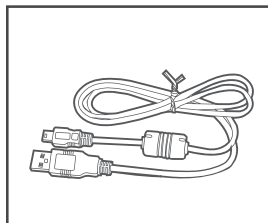
Nehmen Sie Drucker und Zubehör aus der Verpackung; prüfen Sie den Lieferumfang.



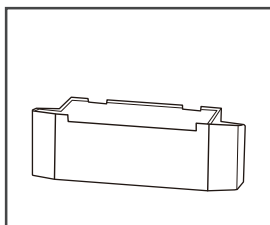
HiTi-Fotodrucker M610



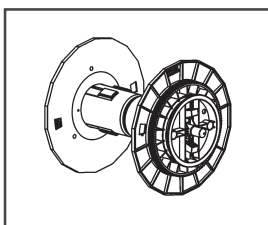
Netzkabel



USB Kabel

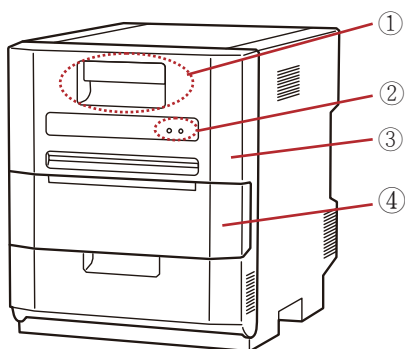


Abschnittbox

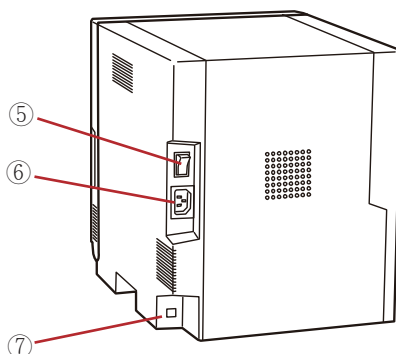


Papierflansch

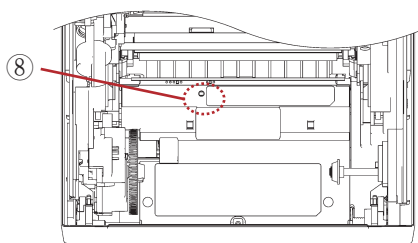
Bezeichnungen und Funktionen der Teile



Ansicht von vorne



Ansicht von oben

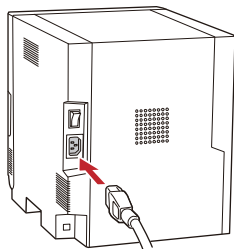


Ansicht von der Seite

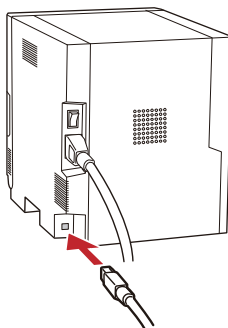
Nr.	Name	Funktion
①	Öffnungsgriff	Ziehen Sie diesen Griff zum Öffnen der vorderen Abdeckung.
②	Druckerstatus-LEDs	Die LEDs zur Anzeige des Druckerstatus befinden sich auf dem Bedienfeld.
③	Vordere Abdeckung	Öffnen Sie die vordere Abdeckung, wenn Sie ein Farbband oder Papier wechseln oder das Gerät warten müssen.
④	Abschnittbox	In der Abschnittbox wird der Schnittkantenstaub gesammelt.
⑤	Netzschalter	Mit diesem Schalter wird der Drucker ein-/ausgeschaltet. <Achtung> Wenn der Drucker einmal ausgeschaltet wird, warten Sie bitte mindestens 3 Sekunden, bevor Sie ihn wieder einschalten.
⑥	Netzanschluss	Zum Anschluss des Netzkabels.
⑦	USB-Anschluss	Zum Anschluss des USB-Kabels.
⑧	Papiereinsatz-LED	Wenn Sie das Papier einsetzen, leuchtet die LED, wenn das Papier richtig eingesetzt ist. Wenn die LED blinkt, entfernen Sie das Papier, bis die LED erlischt.

Netzkabel anschließen

Schließen Sie das Netzkabel entsprechend den nachstehenden Sicherheitsanweisungen an.



Stecken Sie das Netzkabel des Druckers in den Netzanschluss an der Rückseite.



Stecken Sie das USB-Kabel in den USB-Steckplatz an der Rückseite.



Bitte stellen Sie vor Anschluss des Netzkabels sicher, dass der Drucker ausgeschaltet ist.



Wird das Netzkabel falsch eingesteckt, drohen Brandgefahr und Beschädigungen des Druckers.



Achten Sie darauf, dass Netzkabel nicht mit feuchten oder gar nassen Händen anzuschließen oder zu trennen. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr.



Beschädigen oder modifizieren Sie das Netzkabel nicht. Missbrauch, wie das Abstellen schwerer Gegenstände auf dem Netzkabel, kraftvolles Ziehen am Netzkabel und drehen des Netzkabels, können Brand- und Stromschlaggefahr bergen.



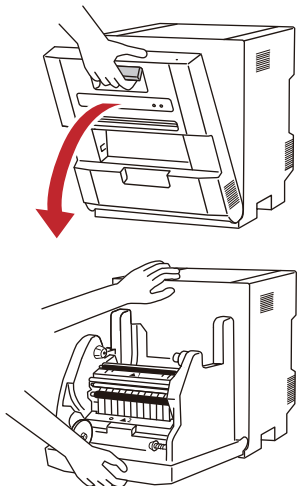
Wenn Sie den Drucker bewegen müssen, schalten Sie ihn zunächst ab, ziehen das Netzkabel und trennen alle anderen Geräte. Andernfalls könnte das Netzkabel beschädigt werden, zudem drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Außerdem könnten Sie über das Kabel stolpern.



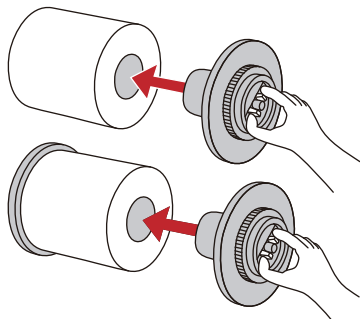
Bitte trennen Sie aus Sicherheitsgründen das Netzkabel vom Drucker, wenn der Drucker lange Zeit nicht benutzt wird.

Papier einlegen

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Ziehen Sie den Griff, um die vordere Abdeckung vorsichtig zu öffnen.

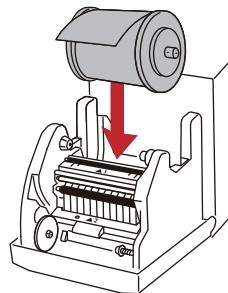


3. Setzen Sie die Papierflansche in die Papierrolle ein, während Sie den Knopf an den Papierflanschen gedrückt halten.

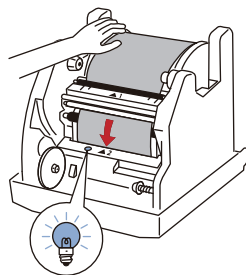
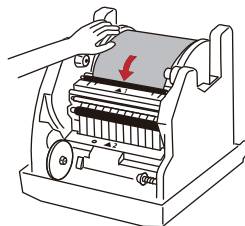


- ⚠️ ACHTUNG:** Das Papier ist nicht richtig eingestellt, wenn zwischen den Papierflanschen und der Papierrolle ein Abstand von ca. 10 mm besteht.

4. Setzen Sie die Papierrolle in den Drucker ein. Nachdem Sie die Papierrolle eingesetzt haben, entfernen Sie das Siegel vom Papier und legen Sie die Papierrolle wie unten beschrieben ein.



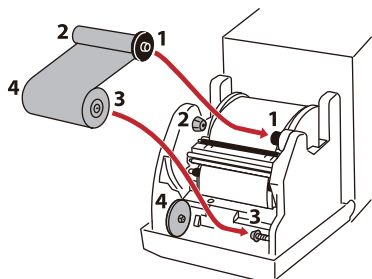
5. Legen Sie den Papierrand unter die Führungsrolle, indem Sie die Papierflansche drehen. Sie ist bereit, wenn die PAPIEREINSETZ-LED blau leuchtet.



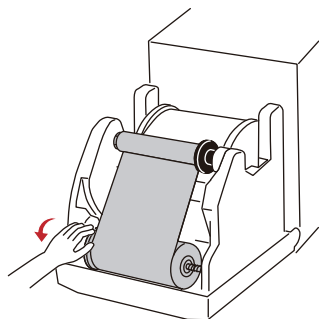
- ⚠️ ACHTUNG:** Die Papierrolle ist nicht richtig eingestellt, wenn die PAPIEREINSETZ-LED rot blinkt. Bitte legen Sie die Papierrolle erneut ein.

Farbband einlegen

1. Legen Sie das Farbband wie folgt in den Drucker ein.

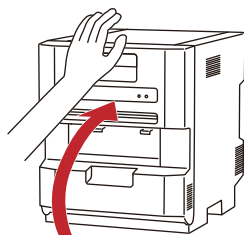


2. Ziehen Sie das Farbband durch Drehen des Farbbandrollen fest.



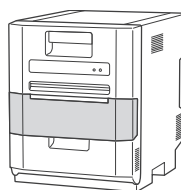
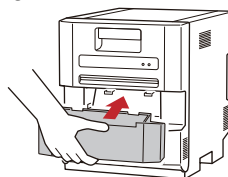
3. Schließen Sie die vordere Abdeckung vorsichtig.

Sobald Sie sowohl das Papier als auch das Farbband in den Drucker eingesetzt haben und die vordere Abdeckung geschlossen haben, wird der Drucker initialisiert und ein wenig Papier wird automatisch ausgeworfen.

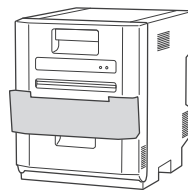


Die Abschnittbox einsetzen

1. Schieben Sie die Abschnittbox in den Drucker.
2. Bitte achten Sie darauf, dass es keine Lücke zwischen der Abschnittbox und dem Drucker gibt.

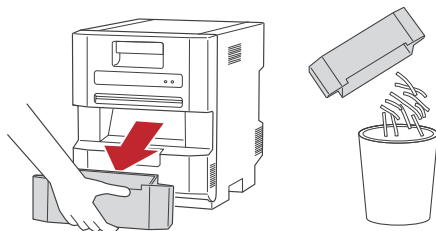


OK



Fehlerhaft

3. Achten Sie darauf, dass Sie den Schnittkantenstaub entsorgen, sobald dieser sich in der Abschnittbox ansammelt.



Beim Transport des Druckers sind folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten

1. Entfernen Sie das Farbband und das Papier aus dem Drucker, bevor Sie den Drucker transportieren.
2. Verwenden Sie die Originalverpackung zum Transport des Druckers.
Wenn Sie die beim Kauf verwendete Box nicht verwenden können, wenden Sie sich an Ihren Händler, um eine neue Box zu kaufen.

Kapitel 3. Routinemäßige Wartung

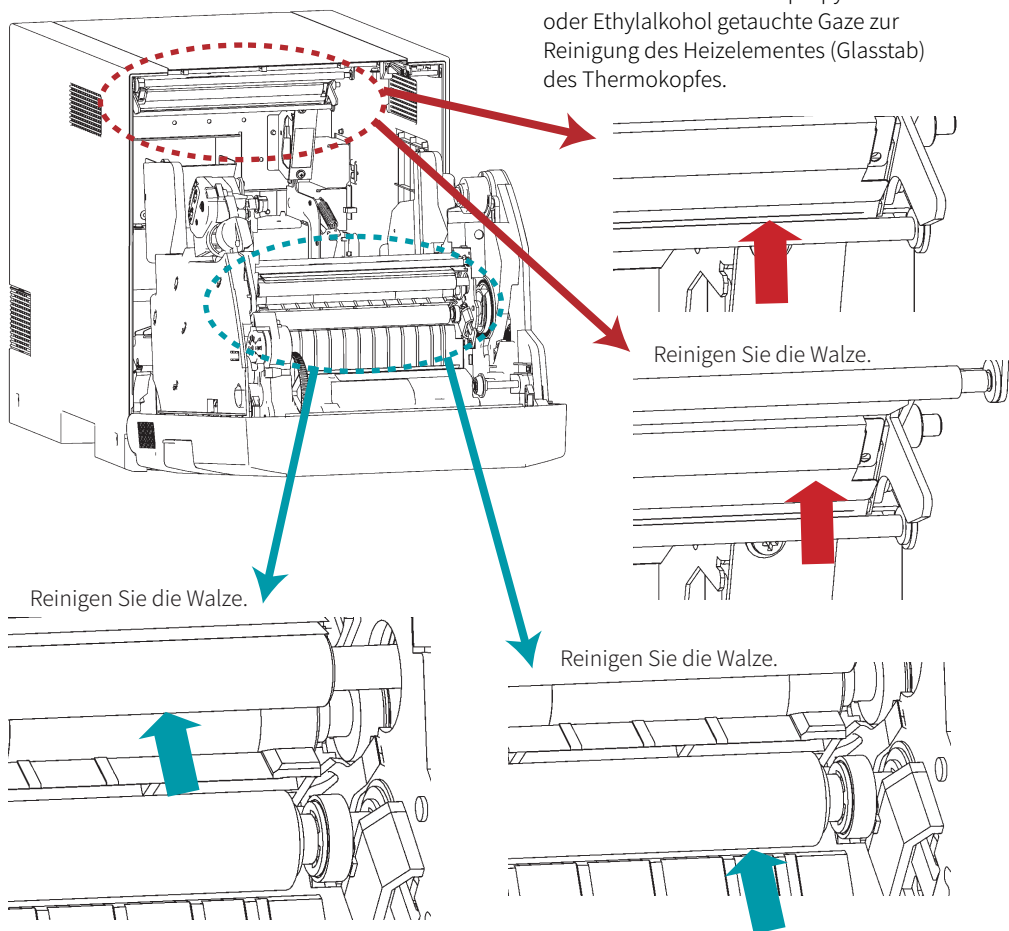
Reinigung von Thermokopf und Walzen

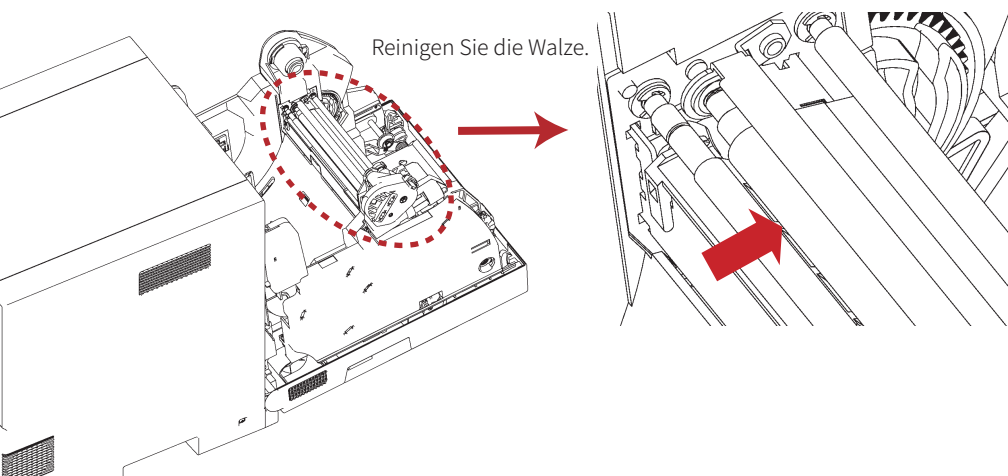
Um die beste Druckqualität zu erhalten, wird empfohlen, Thermokopf, Schälwalze, Druckplattenwalze und Hauptquetschwalze einmal pro Monat zu reinigen.



Vorsicht: Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
Stellen Sie sicher, dass der Thermokopf vor der Reinigung ausreichend abgekühlt ist.
Achten Sie darauf, dass der Thermokopf nicht beschädigt wird.

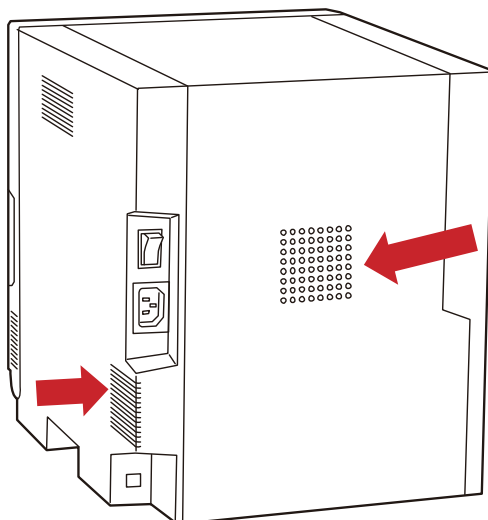
Verwenden Sie eine in Isopropylalkohol oder Ethylalkohol getauchte Gaze zur Reinigung des Heizelementes (Glasstab) des Thermkopfes.



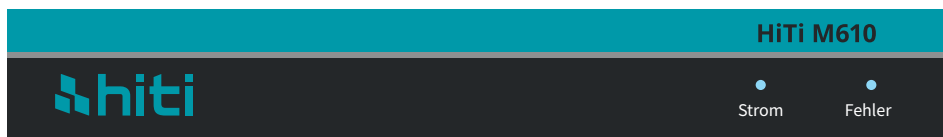


Reinigen Sie die Filter

Verwenden Sie einen Staubsauger zum Reinigen der Filter.



Kapitel 4. LED-Meldungen



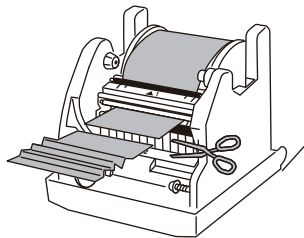
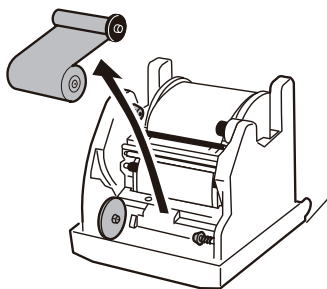
● : Ein ○ : Aus ★ Blinken (Langsam) ✕ : Blinken (Blinken)

LED-Anzeige			Status
Strom	Fehler	Einrichten	
○			Der Drucker ist ausgeschaltet.
★			Der Drucker wird initialisiert.
●			Der Drucker ist bereit.
●	★	○	Das Papier ist leer oder wurde gar nicht eingelegt.
		● Gelb	Das Farbband ist leer oder wurde gar nicht eingesetzt.
		● Violett	Das eingesetzte Farbband wird nicht unterstützt.
●	✕	✕ Gelb	Der Drucker konnte das Farbband nicht aufnehmen.
		✕ Rot	Papierstau ist aufgetreten.
★ (Gleichzeitig) ★			Die vordere Abdeckung ist offen.
		● Blau	Das Papier ist installiert.
★ (Abwechselnd) ★		N/A	Die vordere Abdeckung ist nicht richtig geschlossen.
●	●	N/A	Probleme mit der Steuerplatine.
★	●	N/A	Der Druckermechanismus ist defekt.

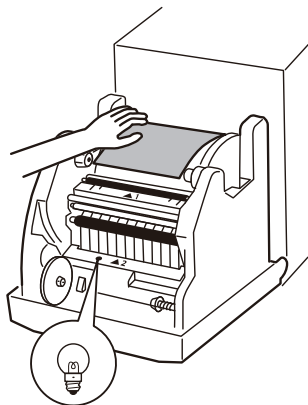
Kapitel 5 Error

Papierstau

1. Öffnen Sie die vordere Abdeckung
2. Entfernen Sie das Farbband.
3. Schneiden Sie das Falzteil ab.

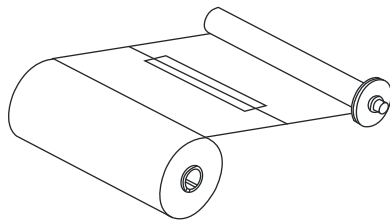


4. Ziehen Sie das Papier heraus, bis die Papiereinsetz-LED erlischt.

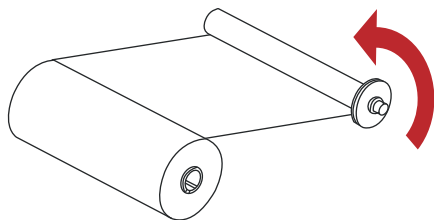


Farbband gerissen

1. Kleben Sie den zerbrochenen Teil des Bandes mit einem Klebeband.



2. Drehen Sie das Farbband auf die Aufwickelseite und wickeln Sie den geklebten Bereich vollständig auf.



Kapitel 6. Kundendienst

Einzelheiten zum Kundendienst erhalten Sie von Ihrem HiTi-Händler oder vom Kundencenter.

Technische Daten*

Auflösung	300*300 dpi
Druckgeschwindigkeit	14 sec (6x4"), 23 sec (6x8")
Ausdruckgröße	6x4", 6x8"
Farbbandkassettenkapazität Papierkassettenkapazität	750 Drucke /rollen(6x4"), 375 Drucke /rollen(6x8")
Stromversorgung	100 bis 240 V AC
Stromverbrauch	165 W / 1.8 A
I/O-Port	USB 2.0
Am PC unterstütztes Betriebssystem	Win7 und höher 、 macOS v.10.6 oder höher
Abmessungen	290 x 375 x 345 mm
Gewicht	15kgs

*Technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden

Kundenservice-Informationen

Online-Support

Für weitere Anfragen melden Sie sich bitte auf der Website von HiTi Inc. unter www.hiti.com an. Kostenlos aktualisierte Treiber, Anwendungen und aktuelle E-Vorlagen.

HiTi M610

Manuel de l'utilisateur

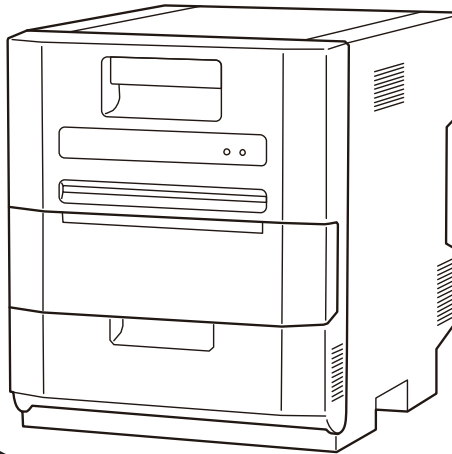


TABLE DES MATIÈRES

Chapitre 1. Consigne de sécurité importante

Environnements	1-1
Consignes de manipulation	1-2
Instructions de manipulation pour les consommables et les sorties d'impression	1-3

Chapitre 2. Installation et configuration

Table des matières	2-1
Nom et fonction des pièces	2-2
Raccordement du cordon d'alimentation	2-3
Chargement du papier	2-4
Chargement du ruban	2-5
Chargement du Caixa de Resíduos	2-6

Chapitre 3. Manutenção de Rotina

Limpeza da Cabeça Térmica e Rolos	3-1
Limpe os filtros	3-2

Chapitre 4. Indications DEL

Indications DEL table	4-1
-----------------------	-----

Chapitre 5. Erreur

Erreur	5-1
--------	-----

Chapitre 6. Service après-vente

Spécifications	6-1
----------------	-----

Chapitre 1. Consigne de sécurité importante

Ce manuel fournit des consignes détaillées pour une utilisation en toute sécurité de l'imprimante. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'imprimante pour garantir une utilisation correcte.

Dans ce manuel, des remarques demandent une attention particulière. Pour un fonctionnement en toute sécurité, les avis de sécurité sont séparés comme suit :



Une manipulation inappropriée peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages physiques aux utilisateurs.



Explication concernant la cause des problèmes et les conditions environnementales.

- ◆ Il est difficile de prévoir tous les dangers lors du réglage et de l'utilisation de l'imprimante. Par conséquent, les avertissements dans ce manuel d'utilisation, dans les autres documents et sur l'imprimante ne peuvent pas couvrir tous les cas. En cas d'exécution d'une opération ou d'un entretien non décrits dans ce manuel, toutes les problématiques concernant la sécurité doivent être prises en compte au niveau du client.
- ◆ Les opérations et les notifications d'entretien décrites dans ce manuel et les autres documents sont destinées à l'utilisation correcte de l'imprimante. En cas d'utilisation de l'imprimante à d'autres fins, toutes les problématiques concernant la sécurité doivent être prises en compte au niveau du client.
- ◆ N'effectuez pas d'opérations interdites dans ce manuel ou dans un autre document.
- ◆ Le contenu qui ne peut pas être imprimé en raison d'une panne lors de l'utilisation de cette imprimante n'est pas garanti

Environnements

Pour utiliser l'imprimante en toute sécurité, veuillez prêter attention aux points suivants :



Ne laissez pas les enfants toucher l'imprimante ou les câbles. Cela pourrait causer des accidents ou une décharge électrique



Ne placez pas l'imprimante sous un endroit humide ou poussiéreux. Cela peut causer un incendie, une décharge électrique ou un problème d'imprimante. Ne placez pas l'imprimante dans de la poussière, du sable ou une humidité élevée, comme une baignoire, une salle de bains, une source chaude ou dans la rue.



Ne placez pas l'imprimante sur un endroit bancal et/ou incliné. L'imprimante peut tomber ou se renverser et causer de graves blessures.



N'exposez pas l'imprimante à une température basse telles qu'une piste de ski, une patinoire ou en plein air avec la lumière directe du soleil.



Ne posez pas de vase, de pot de fleurs, de tasse ou tout autre objet contenant de l'eau ou des éléments métalliques sur l'imprimante. Les projections d'eau ou les chutes d'objets métalliques dans l'imprimante peuvent entraîner un incendie et une décharge électrique. En cas de projections d'eau ou les chutes d'objets métalliques dans l'imprimante, veuillez mettre immédiatement l'imprimante hors tension.



Ne bloquez pas les ouvertures de l'imprimante. En cas d'ouverture bloquée, la chaleur reste à l'intérieur et peut provoquer un incendie.

Consignes de manipulation

Lors de la manipulation de l'imprimante, veuillez faire attention aux points suivants :



Retirez l'imprimante de sa boîte en la soulevant et posez-la sur une table ou un bureau plat et solide.



Lors du déplacement de l'imprimante, tenez le bord inférieur de l'imprimante.



En cas de chute de l'imprimante lors du transport, contactez les revendeurs HiTi ou le centre de service pour demander une inspection de l'imprimante. L'utilisation d'une imprimante potentiellement endommagée sans une inspection correcte peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.



Ne démontez pas et ne modifiez pas l'imprimante. Certaines parties de l'imprimante contiennent une haute tension ou deviennent très chaudes. Ignorer cet avertissement peut causer une décharge électrique, un incendie ou des brûlures.



Veuillez vous assurer que l'imprimante est hors tension et que le cordon d'alimentation est retiré de l'imprimante avant le transport.



Veuillez faire attention lors du transport de l'imprimante sur un sol glissant.



Fixez solidement le câble d'alimentation pendant l'utilisation.



La tête thermique atteint une température élevée pendant le fonctionnement mais ceci est normal. Ne touchez pas la tête thermique quel que soit le cas. Toucher la tête thermique peut causer des blessures physiques ou endommager l'imprimante.



Toucher directement la surface de la tête thermique peut endommager la tête thermique. Un élément rigide entrant dans l'imprimante peut également endommager le mécanisme de l'imprimante. Dans un tel cas, veuillez ne pas utiliser l'imprimante tant qu'un obstacle est présent dans l'imprimante.



N'essayez pas d'entretenir l'imprimante au-delà des consignes figurant dans ce document. En cas de problème irrémédiable, veuillez contacter les revendeurs HiTi ou le centre de service.

Instructions de manipulation pour les consommables et les sorties d'impression

Lors de la manipulation du ruban encreur, du papier et des sorties d'impression, veuillez faire attention aux points suivants;

Manipulation du papier



- Utilisez uniquement le papier spécifié par HiTi
- Stockez le papier à plat
- Stockez le papier dans un endroit sec et sombre pour éviter la lumière directe du soleil (Température de moins de 30°C, Humidité: moins de 60%)
- Ne touchez pas la surface du papier avant l'impression afin d'éviter les empreintes de doigts

Manipulation du ruban encreur



- Utilisez uniquement le ruban encreur spécifié par HiTi
- Stockez le ruban encreur dans un endroit frais de façon à éviter la lumière du soleil (Température de moins de 30°C, Humidité: moins de 60%)

Manipulation de l'impression



- Stockez le ruban encreur dans un endroit frais de façon à éviter la lumière du soleil
- Rangez l'impression à l'abri de tout solvant organique et de liquide qui pourrait modifier ou altérer les couleurs



Pour vous débarrasser du ruban encreur, veuillez le manipuler comme un déchet industriel dangereux.

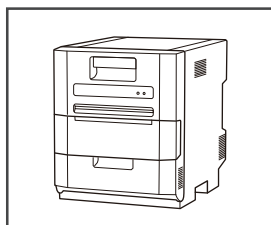


Veuillez prendre des précautions lors de la manipulation du papier pour éviter de vous blesser les mains ou de vous couper avec le papier.

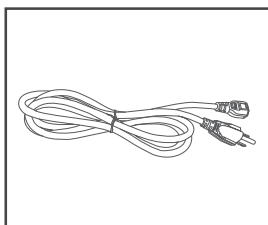
Chapitre 2. Installation et configuration

Table des matières

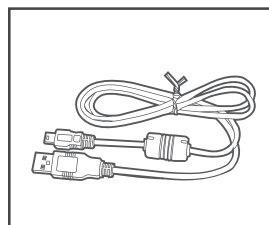
Sortez l'imprimante et les accessoires du sac d'accessoires et vérifiez le contenu.



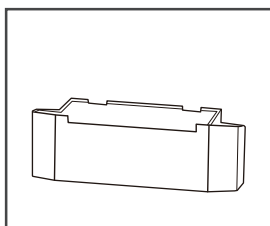
Imprimante photo HiTi M610



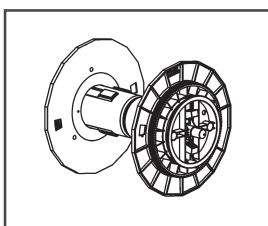
Cordon d'alimentation



Cable USB

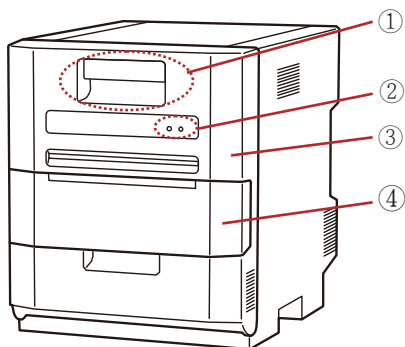


Boîte à poussière

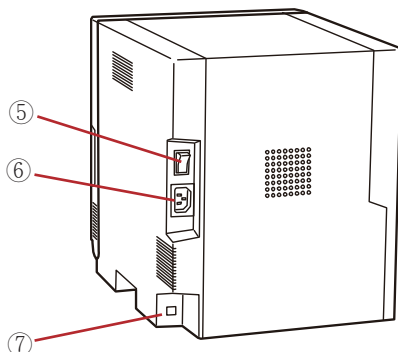


Bride de papier

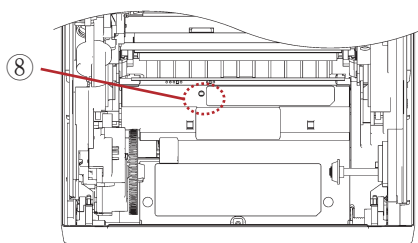
Nom et fonction des pièces



Vue de face



Vue de dessus

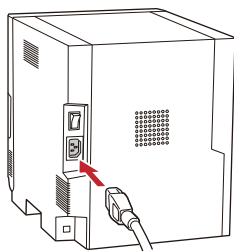


Vue de côté

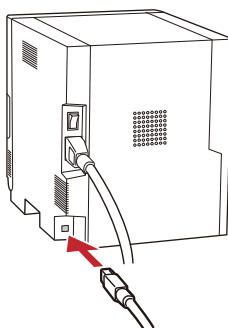
N°	Nom	Fonction
①	Ouvrir le capot	Lorsque vous ouvrez le capot avant, maintenez ce levier
②	Voyants d'état de l'imprimante	Les voyants d'affichage de l'état de l'imprimante sont situés sur le panneau
③	Capot avant	Ouvrez le capot avant pour remplacer un ruban encreur ou du papier ou pour effectuer une maintenance.
④	Boîte à poussière	La boîte à poussière empile les poussières.
⑤	Interrupteur	Ce commutateur active / désactive l'imprimante. <Attention> Une fois l' imprimante éteinte, attendez au moins 3 secondes avant de la rallumer.
⑥	Connecteur d'alimentation	À utiliser pour connecter le câble d'alimentation.
⑦	Connecteur USB	À utiliser pour connecter le câble USB.
⑧	Voyant de réglage du papier	Lors du réglage du papier, insérez le papier jusqu'à ce que le voyant soit allumé. Lorsque le voyant clignote, retirez le papier jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Raccordement du cordon d'alimentation

Raccordez le cordon d'alimentation selon les instructions de sécurité ci-dessous.



Connectez le cordon d'alimentation de l'imprimante au connecteur d'alimentation par l'arrière.



Connectez le câble USB au port USB à l'arrière.



Avant de brancher le cordon d'alimentation, veuillez vous assurer que l'imprimante est éteinte.



Une insertion incorrecte du cordon d'alimentation peut provoquer un incendie ou endommager l'imprimante.



N'insérez pas ou ne retirez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela peut provoquer un court-circuit électrique.



N'endommagez pas et ne faites pas de modifications sur le cordon d'alimentation. Ne pas l'utiliser de manière incorrecte, comme mettre des objets lourds dessus, tirer vigoureusement dessus et/ou le tordre. Cela peut entraîner un incendie et une décharge électrique.



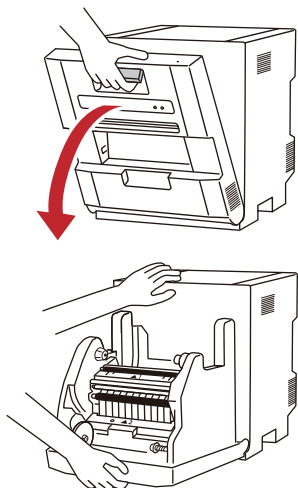
Lors du déplacement de l'imprimante, assurez-vous de l'avoir éteinte, retirez le cordon d'alimentation afin de ne pas avoir de connexion avec d'autres appareils. Dans le cas contraire, le cordon d'alimentation peut être endommagé et causer un incendie ou une décharge électrique. Il existe également un risque potentiel de chute en s'entravant dans le cordon.



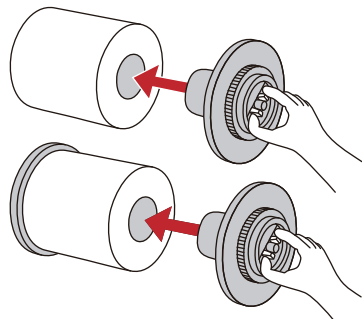
Pour des questions de sécurité, veuillez retirer le cordon d'alimentation de l'imprimante si l'imprimante n'est pas utilisée pendant une longue période.

Chargement du papier

1. Mettre sous tension.
2. Tirez le levier pour ouvrir doucement le capot avant.gently.

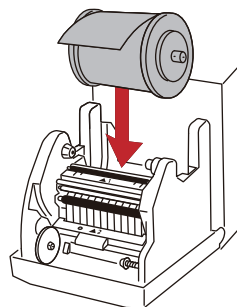


3. Installez les brides de papier dans le rouleau de papier tout en maintenant le bouton sur les brides de papier.

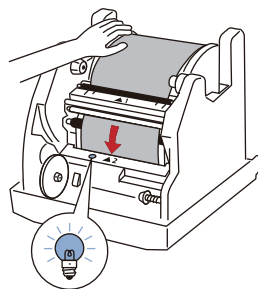
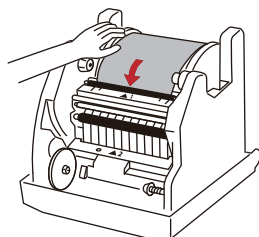


⚠ ATTENTION: Le papier n'est pas correctement placé s'il y a un espace d'environ 10 mm entre les brides de papier et le rouleau de papier.

4. Placez le rouleau de papier dans l'imprimante. Après avoir installé le rouleau de papier, retirez le joint du papier et chargez le rouleau de papier comme ci-dessous.



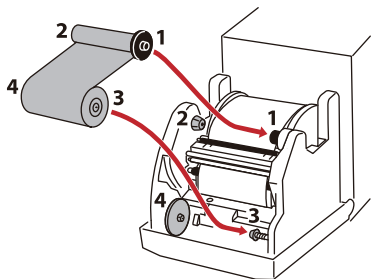
5. Insérez le bord du papier sous le rouleau de guidage en faisant pivoter les brides de papier. Il est prêt lorsque le voyant PAPERSET devient bleu.



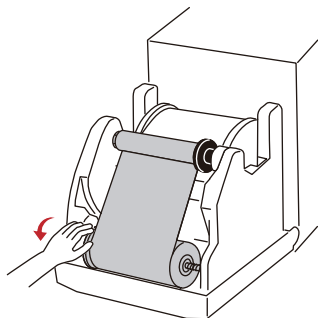
⚠ ATTENTION: Le rouleau de papier n'est pas correctement réglé si le voyant PAPERSET clignote en rouge. Veuillez à nouveau recharger le rouleau de papier.

Chargement du ruban

1. Placez le ruban encreur sur l'unité d'impression comme indiqué ci-dessous.



2. Serrez le ruban encreur en tournant le noyau d'alimentation du ruban encreur.



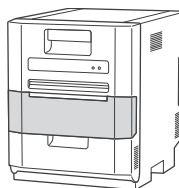
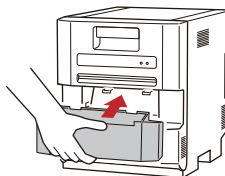
3. Fermez doucement le capot avant.

Lorsque le papier et le ruban encreur sont chargés dans l'imprimante et que le capot avant est fermé, l'imprimante est initialisée et peu de papier est automatiquement éjecté.

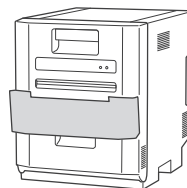


Chargement de la Boîte à poussière

1. Poussez la boîte à poussière vers l'imprimante.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la boîte à poussière et l'imprimante.

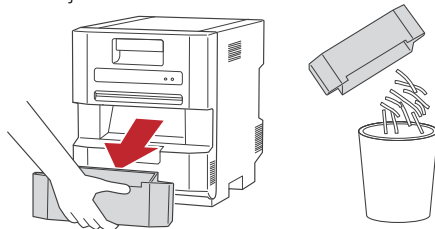


OK



incorrect

3. Si les poussières de finition sont empilées dans la boîte à poussière, assurez-vous de les jeter.



Les précautions suivantes sont nécessaires lors du transport de l'imprimante.

1. Retirez le ruban encreur et le papier de l'imprimante avant de transporter l'imprimante.
2. Utilisez la boîte d'origine pour transporter l'imprimante. Si la boîte utilisée lors de l'achat ne peut être utilisée, consultez votre distributeur et achetez une nouvelle boîte.

Chapitre 3: Maintenance de routine

Nettoyage de la tête thermique et des rouleaux

Afin de conserver la meilleure qualité d'impression, il est recommandé de nettoyer la tête thermique, le rouleau de déroulage, le rouleau de platine et le rouleau de pincement principal une fois par mois.

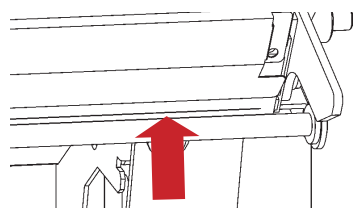
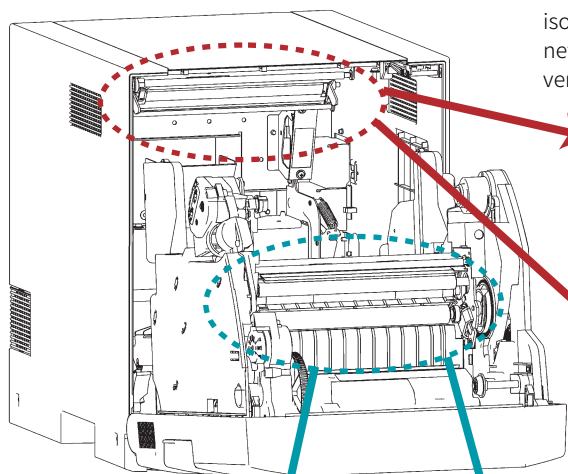


Attention: assurez-vous que l'appareil est hors tension avant le nettoyage.

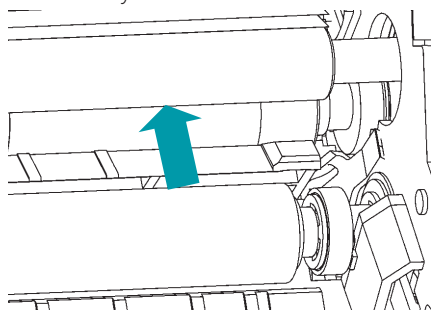
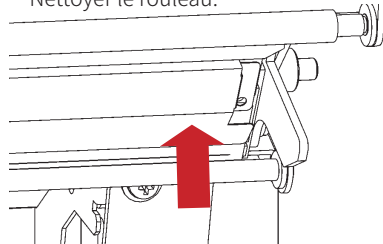
Assurez-vous que la tête thermique a été suffisamment refroidie avant de la nettoyer.

Veillez à ne pas endommager la tête thermique.

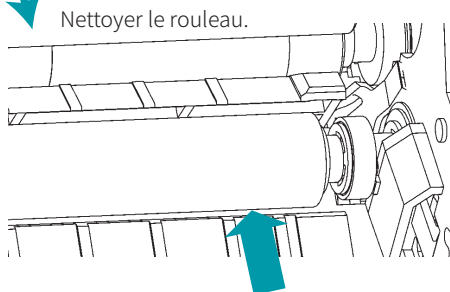
Utiliser de la gaze imbibée d'alcool isopropylique ou d'alcool éthylique pour nettoyer l'élément chauffant (barre de verre) de la tête thermique.



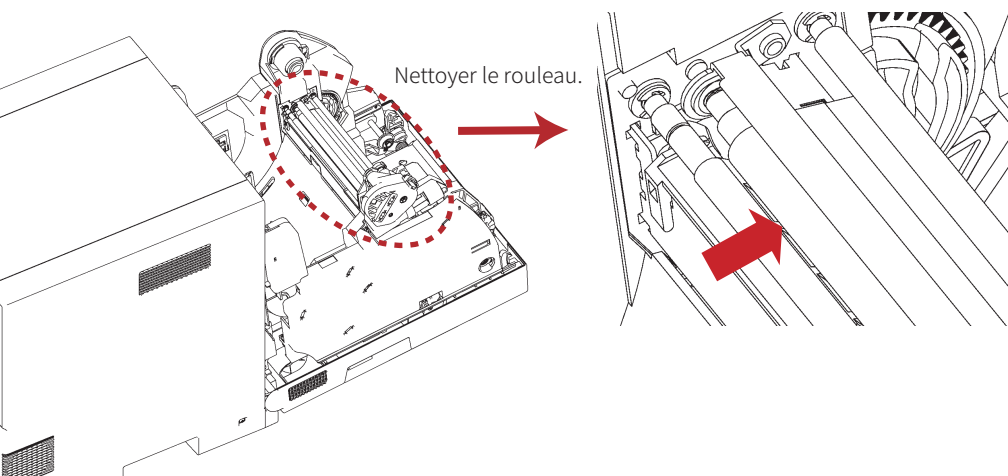
Nettoyer le rouleau.



Nettoyer le rouleau.

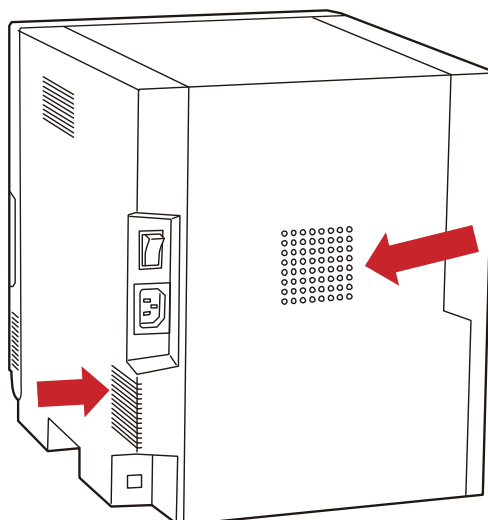


Nettoyer le rouleau.



Nettoyer les filtres

Utiliser un aspirateur pour nettoyer les filtres.



Chapitre 4. Indications DEL



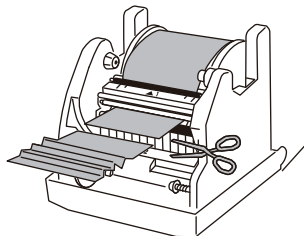
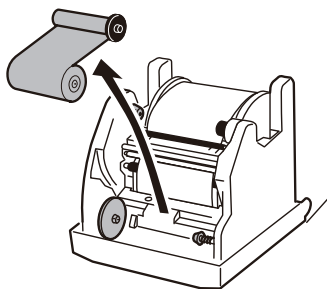
● : activé ○ : désactivé ★ clignote (lent) ✕ : clignote (clignote)

Voyant Indique			Etat
Alimentation	Erreur	Réglage	
○			L'imprimante est hors tension
★			L'imprimante est en cours d'initialisation
●			L'imprimante est prête
●	★	○	Le papier est vide ou le papier n'est pas chargé
		● Jaune	Le ruban encreur est vide ou le ruban encreur n'est pas installé
		● Violet	Le ruban encreur chargé n'est pas pris en charge
●	✕	✕ Jaune	L'imprimante n'a pas pu prendre le ruban encreur
		✕ Rouge	Un bourrage papier s'est produit
★ (simultanément) ★			Le capot avant s'est ouvert
		● Bleu	Le papier a été installé
★ (Alternatif) ★		N/A	Le capot avant n'est pas correctement fermé
●	●	N/A	Tableau de commande en difficulté
★	●	N/A	L'imprimante mécanique est défectueuse

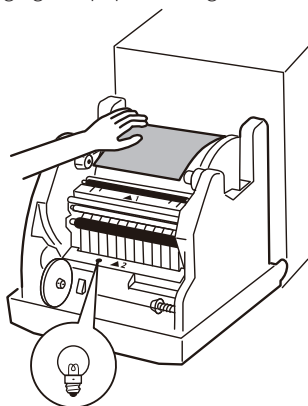
Chapitre 5 Erreur

Bourrage papier

1. Ouvrir le capot avant.
2. Retirez le ruban encreur.
3. Coupez la section de pliage.

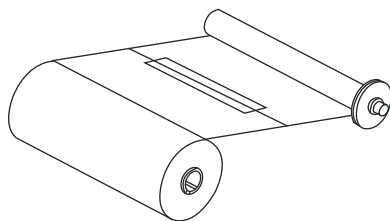


4. Tirez le papier jusqu'à ce que le voyant de réglage du papier s'éteigne.

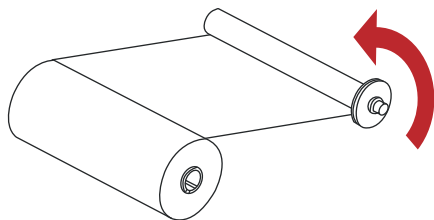


Ruban encreur accroché

1. Collez la partie cassée du ruban avec un ruban adhésif.



2. Tournez le ruban du côté du rembobinage et rembobinez complètement la section.



Chapitre 6. Service après-vente

Contactez votre revendeur ou votre centre de service HiTi pour les détails sur le service après-vente.

Spécifications*

Résolution	300*300 dpi
Vitesse d'impression	14 sec (6x4"), 23 sec (6x8")
Taille d'impression	6x4", 6x8"
Capacité de la cartouche de ruban et papier	750 impression/rouleau (6x4"), 375 impression/rouleau (6x8")
alimentation électrique	100 to 240 V AC
Puissance de sortie	165 W / 1.8 A
Port E/S	USB 2.0
OS PC pris en charge	Win7 et supérieur \ macOS v.10.6 ou supérieur
Dimensions	290 x 375 x 345 mm
Poids	15kgs

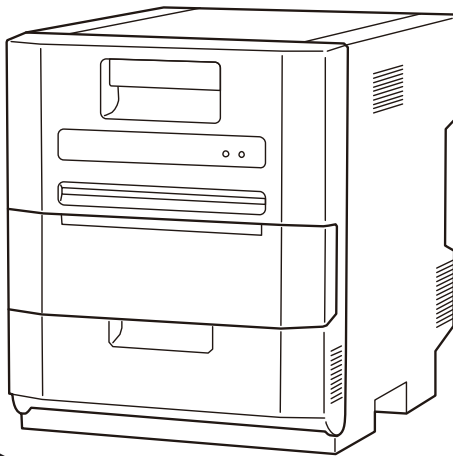
*Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis

Informations sur le service clientèle

Informations sur le service clientèle

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous connecter sur le site web de HiTi Inc., à www.hiti.com où les utilisateurs peuvent télécharger des mises à jour de pilotes, applications et derniers e-templates mis à jour gratuitement.

HiTi M610 热升华打印机 使用手册



目录

第一章. 使用安全守则

关于使用环境和设置	1-1
关于打印机的使用	1-2
关于耗材的使用和相片的保存	1-3

第二章. 设置和安装

开箱和确认附件	2-1
打印机各部件的名称与功能	2-2
连接电源线及数据线	2-3
相纸的安装方法	2-4
色带的安装方法	2-5
纸屑盒的安装方法	2-6

第三章. 例行保养

清洁打印头及滚轮	3-1
清洁滚轮及滤网	3-2

第四章. 灯号信息

灯号信息与错误	4-1
---------------	-----

第五章. 排除错误

色带与相纸错误排除	5-1
-----------------	-----

第六章. 规格及售后服务

规格	6-1
----------	-----

第一章. 使用安全守则

本使用说明书是为了安全的使用本产品而编写的。

使用本产品之前，请务必仔细阅读本使用说明书以及产品附带的说明书，并在充分的理解设置、操作方法的基础上进行正确地使用。

◆ 本使用说明书介绍了回避危险的各注意事项。为了更充分的理解本产品安全性，将分别使用下述安全信息。



注意：错误使用时，可能导致使用人员受伤或发生物品损坏。



警告：错误使用时，可能会导致操作人员死亡或者重伤。

- ◆ 本公司并不能预测在所有环境下设置及使用时的所有危险。因此，本使用说明书以及其它说明书、产品描述的警告和注意事项也就不可能包括所有的安全内容。说明书未介绍的操作或者检查时所产生的安全问题由用户自行承担。
- ◆ 使用本说明书以及其它说明书介绍的使用方法和检查注意事项仅针对本产品用于指定用途时的情况。用于说明书未描述的用途时，所产生的安全问题由用户自行承担。
- ◆ 请绝对不要进行使用本说明书以及其它说明书禁止的作业。
- ◆ 在使用本机时，对万一发生故障而导致打印内容不能打印的意外不做任何保证，敬请谅解。

关于使用环境和设置

为了安全地使用本打印机，请注意下述事项。



注意：请勿让小孩接触本产品，或者玩弄电源线。否则可能会导致受伤或者触电。



注意：请勿设置在潮湿、多灰尘的场所。否则可能会导致火灾、触电或者打印机故障。
比如，请勿设置在海水浴场、浴室、温泉、路上、池塘边等灰尘和沙石较多的场所以及潮湿的场所。



注意：请勿设置在摇晃的台座上面或者倾斜位置等不稳定的场所。否则可能会导致跌落、翻倒或者受伤。



注意：请勿设置在环境温度较低的滑雪场、滑冰场或者阳光照射且温度较高的室外等场所。



警告：请勿在本产品上放置花瓶、盆栽、杯子等盛水容器或者金属物品。如果水溢出或者流入本机中，则可能会导致火灾或者触电。



警告：请勿堵塞本产品的散热孔。如果堵塞散热孔，则可能会因为内部蓄热而导致火灾。

关于打印机的使用

使用本打印机时，请注意下述事项。



警告：从包装箱中取出本产品后，请放置在平坦的桌子上。



警告：当搬运机器时请握稳机器底部。



警告：一旦本产品跌落并造成损坏时，请首先切断主机电源并拔掉电源插头，然后和销售店或售后服务公司联系。如果继续使用的话，则可能会导致火灾或者触电。



警告：请不要拆卸本机或者进行改造。印相机内部的高电压部分及高温部分可能会造成触电、起火和烧伤等人身事故。



警告：搬运打印机前，请首先切断主机电源并拔掉电源插头。



警告：在容易打滑的地面上搬运本产品时，请多加注意。



警告：请确切地插入电源插头。



警告：打印头在使用过程中会变热，但这不是异常。由于打印头处于高温状态，因此请绝对不要触摸。



警告：如果直接触摸打印头表面，则可能会导致打印头损坏。另外，如果沙子等坚硬杂质进入，则可能会造成损坏，因此请勿采取那样的使用方式。



警告：修复不良故障时，仅限于实施本使用说明书记载的内容进行修复，不能修复时，请和您购买产品的销售店或者售后服务公司进行联系。

关于耗材的使用和相纸的保存

有关色带、相纸的使用和相片的保存，请注意下述事项

要求：关于相纸的使用、保存



- 请使用本公司指定的相纸。
- 请存放在水平的地方。
- 请避开潮湿场所，水平平地放在阴暗场所进行保管。(温度30°C以下、湿度60%RH以下)
- 请勿触摸相纸的列印面。(如果指纹附在列印面上，则有可能导致列印品质下降。)

要求：关于色带的使用、保存



- 请使用本公司指定的色带。
- 请保管在避光的阴凉场所。(温度30°C以下、湿度60%RH以下)

要求：关于相片的保存



- 请保存在阴暗的场所。
- 保存时，请勿触摸相片表面或使其接触下述物质。
苯、稀释剂、酒精等有机溶剂。如果相片碰到这些液体，则可能变色。



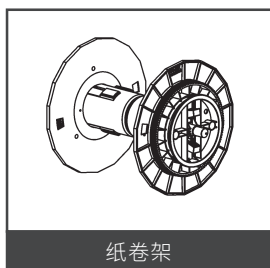
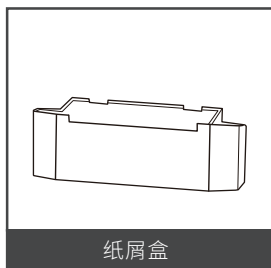
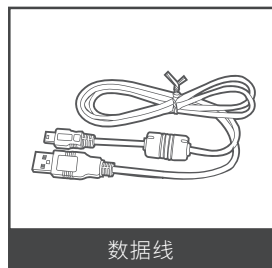
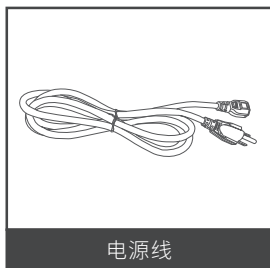
注意：请将色带、相纸做为工业废物进行废弃处理。



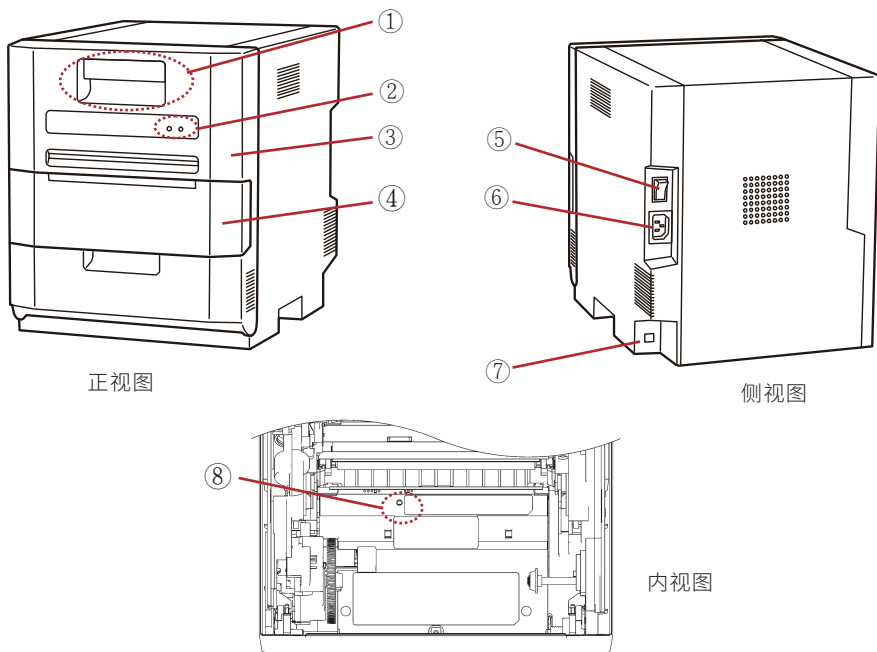
注意：请注意不要让相纸的边缘伤到手。

第二章. 设置和安装

开箱和确认附件



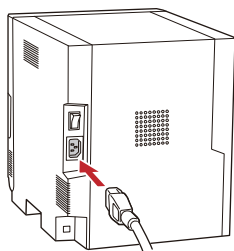
打印机各部件的名称与功能



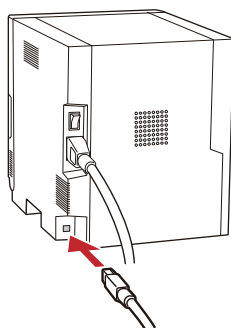
NO.	部件	功能
①	门把	开前门
②	打印机灯号	显示打印机讯息
③	前门	更换耗材或维修
④	纸屑盒	收集纸屑
⑤	电源开关	开关电源
⑥	电源线插孔	连接电源线
⑦	数据线插槽	连接计算机
⑧	相纸设定灯号	安装相纸时需待灯号亮为蓝色即完成

连接电源线及数据线

连接电源线时，请遵守下述注意事项。



请将附带的电源线插入打印机后面的电源线插孔。



请将附带的数据线插入打印机后面的数据线插孔。



警告：连接电源线之前，请确认电源开关已关闭。



警告：请确切地将电源插头插到底。否则有可能会发生火灾或者故障。



警告：请勿湿手插拔电源插头。否则有可能会发生触电。



警告：请勿损伤、损坏电源线或者对其进行改造。不要在电源线放置重物、进行拉拽或者强行扭曲，否则有可能会因电源线损坏而导致火灾或者触电事故。



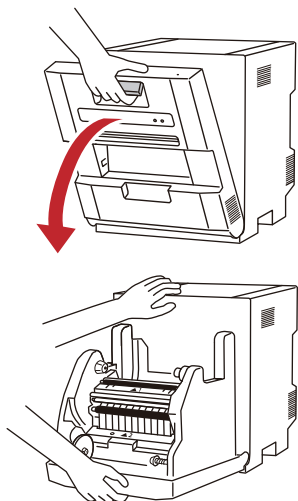
警告：移动本产品时，请务必从插座上拔出电源插头，并在确认和外部的连接线全部拔下以后再移动。否则有可能会发生电源受损而导致发生火灾或者触电等事故。



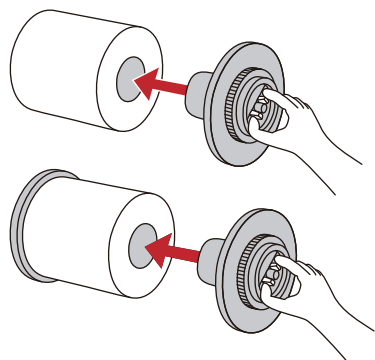
警告：本产品长时间不用时，请务必从电源插座上把电源线拔掉以确保安全。

安装相纸

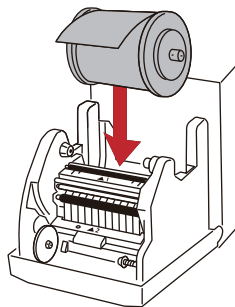
1. 开启电源
2. 扣着门把将前门打开



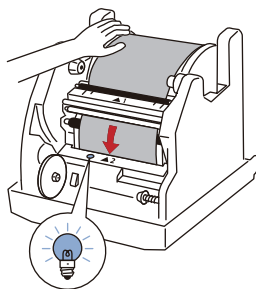
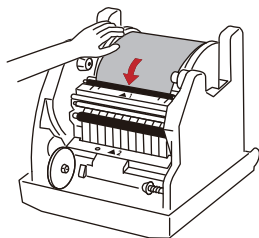
3. 放置纸卷架在纸卷两侧



4. 将组装好的纸卷放入打印机，并将纸卷头上的胶带拿掉



5. 将纸卷头放入打印机内的轮轴下，旋转纸卷架直到相纸设定LED灯变蓝色即完成



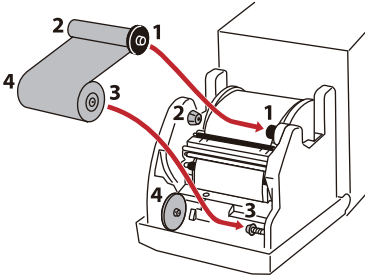
注意: 纸卷若跟纸卷架中间有10公分距离表示纸卷没有放置好, 请重新组装



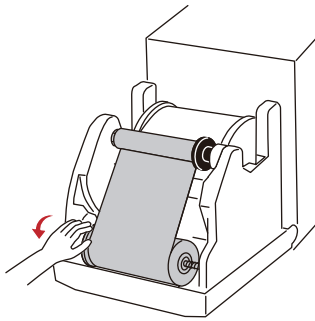
注意: 如果LED灯闪红灯表示纸卷没有装好, 请重新安装

安装色带

1. 照下方图示安装色带

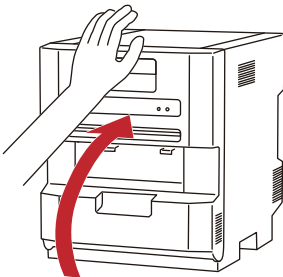


2. 旋转下方色带轴将色带卷紧



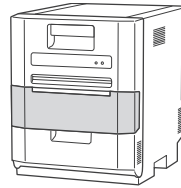
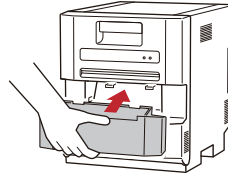
3. 轻轻的关起前门

当相纸色带安装好, 前门关上后, 打印机将初始启动, 前几张相纸将会自动裁断

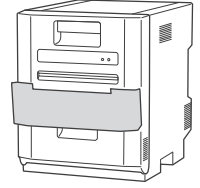


安装纸屑盒

1. 将纸屑盒推进打印机内
2. 确保纸屑盒与打印机中间无缝隙

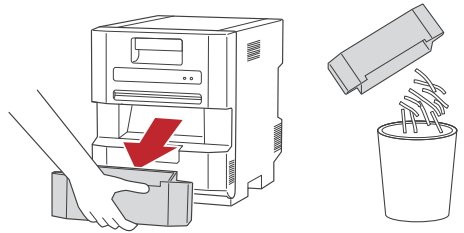


OK



X

3. 纸屑盒内的纸屑快满前, 请将纸屑清乾淨



搬运打印机时, 以下事项必须注意

1. 搬运打印机前, 请先将色带及相纸拿出
2. 搬运打印机前请用原打印机外箱装箱保护, 若原外箱已无法使用, 请联络当地经销商购买

第三章. 例行保养

清洁打印头及滚轮

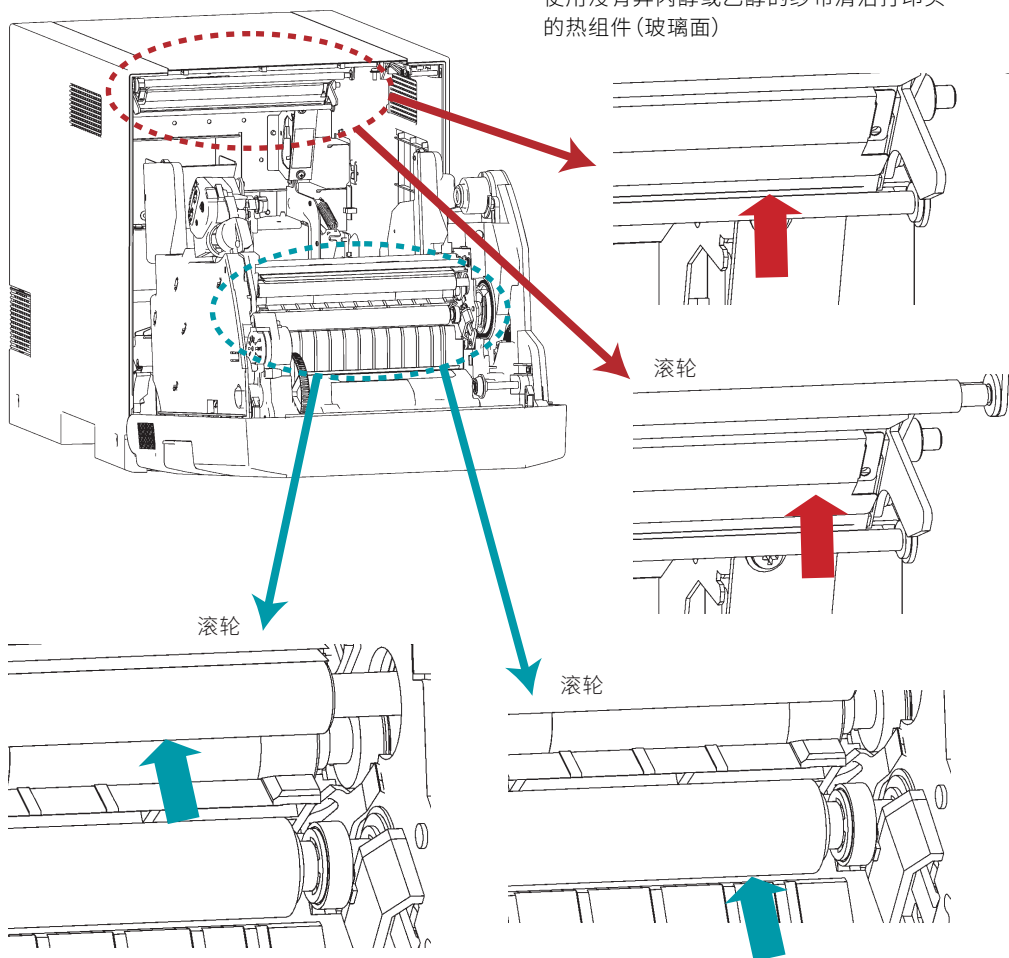
为了让维持最好的打印质量，建议每月固定清洁

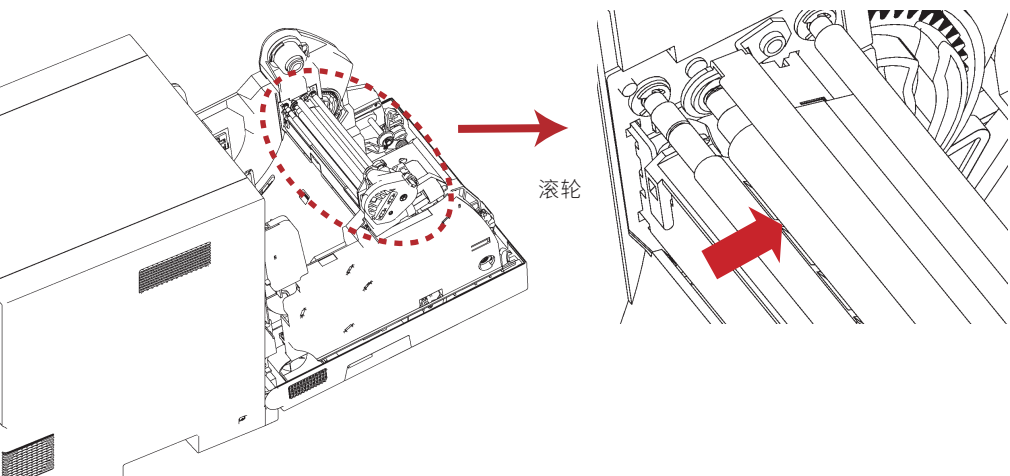


注意: 确保清洁前将电源插头拔掉。

清洁打印头前请确保打印头已经冷却，清洁时请勿用手指直接接触打印头。

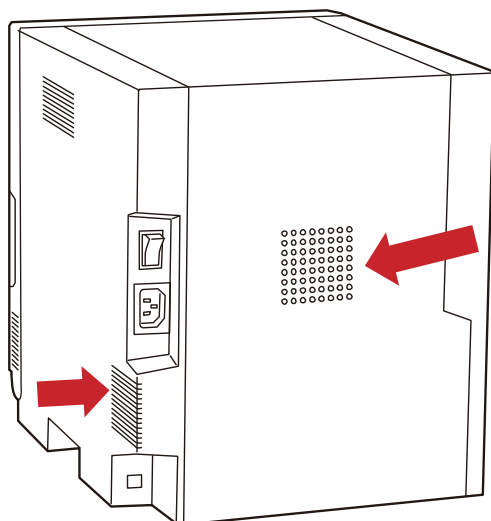
使用浸有异丙醇或乙醇的纱布清洁打印头的热组件 (玻璃面)



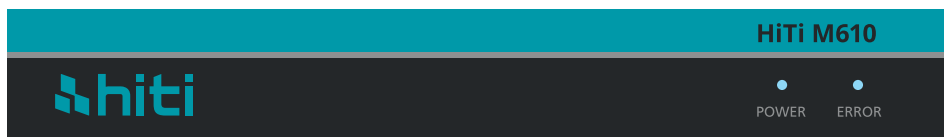


清洁滤网

用吸尘器清洁滤网



第四章. 灯号信息



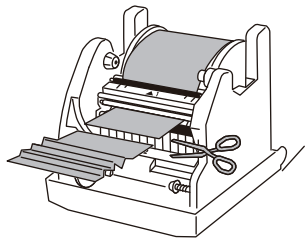
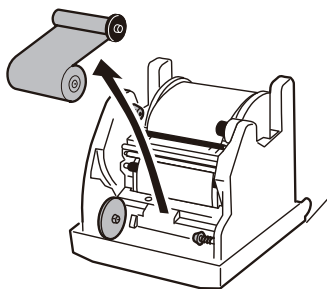
● : 开 ○ : 关 ★ 闪灯 (慢) ✕ : 闪灯 (快)

灯号显示			说明
电源	错误	耗材设定	
○			电源关闭 ●: 开 ○: 关
★			初始中
●			准备中
●	★	○	相纸用完或无安装相纸
		● 黄	色带用完或无色带
		● 紫	不支持此色带, 请确认色带是否使用正确
●	✕	✕ 黄	无法使用此色带
		✕ 红	卡纸
★ (同时)	★		前门开启
		● 蓝	相纸安装完成
★ (交替)	★	N/A	前门没关
●	●	N/A	控制板错误, 联系客服
★	●	N/A	机构件错误, 联系客服

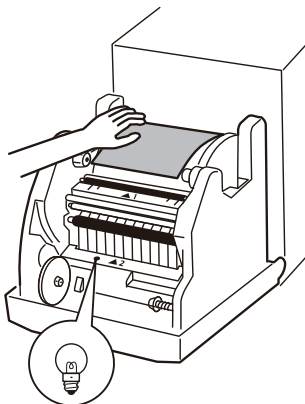
第五章. 排除错误

卡纸

1. 打开前门
2. 卸下色带
3. 卷曲的相纸剪掉

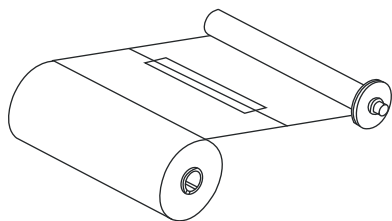


4. 将相纸拿出滚轮确保错误灯号息掉

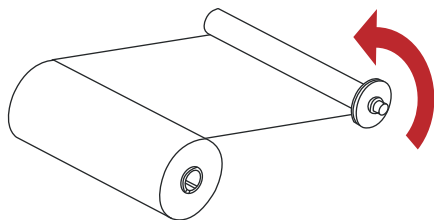


色带断掉

1. 将断裂的色带黏起



2. 将断裂的色带卷到接受端的滚轮即可



第六章. 售后服务及规格

有关本产品的咨询、保修等事宜，请向您所购买的销售店咨询。

规格说明

分辨率	300*300 dpi
打印速度	14 秒 (6x4"), 23 秒 (6x8")
打印尺寸	6x4", 6x8"
色带/纸匣容量	750 张/卷 (6x4"), 375 张/卷 (6x8")
电源	100 to 240 V AC
电源消耗	165 W / 1.8 A
界面	USB 2.0
PC支援OS	Win 7 以上、macOS v.10.6 或以上
尺寸	290 x 375 x 345 mm
重量	15kgs

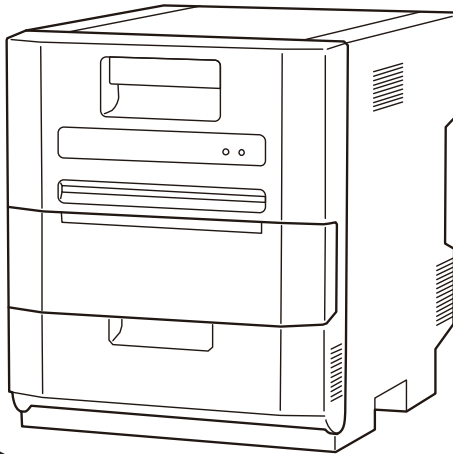
*以上规格如有变更，恕不另行通知

客户服务资讯

线上协助

请定期拜访诚研科技官方网站(www.hiti.com)，可取得最新的产品资讯、驱动程式、操作手册等

HiTi M610 熱昇華印相機 使用手冊



目錄

第一章. 使用安全守則

關於使用環境和設置	1-1
關於印相機的使用	1-2
關於耗材的使用和相片的保存	1-3

第二章. 設置和安裝

開箱和確認附件	2-1
印相機各部件的名稱與功能	2-2
連接電源線及傳輸線	2-3
相紙的安裝方法	2-4
色帶的安裝方法	2 - 5
紙屑盒的安裝方法	2-6

第三章. 例行保養

清潔列印頭及滾輪	3-1
清潔滾輪及濾網	3-2

第四章. 燈號資訊

燈號資訊與錯誤	4-1
---------	-----

第五章. 排除錯誤

色帶與相紙錯誤排除	5-1
-----------	-----

第六章. 規格及售後服務

規格	6-1
----	-----

第一章. 使用安全守則

本使用說明書是為了安全的使用本產品而編寫的。

使用本產品之前，請務必仔細閱讀本使用說明書以及產品附帶的說明書，並在充分的理解設置、操作方法的基礎上進行正確地使用。

- ◆ 本使用說明書介紹了迴避危險的各注意事項。為了更充分的理解本產品安全性，將分別使用下述安全資訊。



注意：錯誤使用時，可能導致使用人員受傷或發生物品損壞。



警告：錯誤使用時，可能會導致操作人員死亡或者重傷。

- ◆ 本公司並不能預測在所有環境下設置及使用時的所有危險。因此，本使用說明書以及其它說明書、產品描述的警告和注意事項也就不可能包括所有的安全內容。說明書未介紹的操作或者檢查時所產生的安全問題由用戶自行承擔。
- ◆ 使用本說明書以及其它說明書介紹的使用方法和檢查注意事項僅針對本產品用於指定用途時的情況。用於說明書未描述的用途時，所產生的安全問題由用戶自行承擔。
- ◆ 請絕對不要進行使用本說明書以及其它說明書禁止的作業。
- ◆ 在使用本機時，對萬一發生故障而導致列印內容不能列印的意外不做任何保證，敬請諒解。

關於使用環境和設置

為了安全地使用本印相機，請注意下述事項。



注意：請勿讓小孩接觸本產品，或者玩弄電源線。否則可能會導致受傷或者觸電。



注意：請勿設置在潮濕、多灰塵的場所。否則可能會導致火災、觸電或者印相機故障。
比如，請勿設置在海水浴場、浴室、溫泉、路上、池塘邊等灰塵和沙石較多的場所以及潮濕的場所。



注意：請勿設置在搖晃的台座上面或者傾斜位置等不穩定的場所。否則可能會導致跌落、翻倒或者受傷。



注意：請勿設置在環境溫度較低的滑雪場、滑冰場或者陽光照射且溫度較高的室外等場所。



警告：請勿在本產品上放置花瓶、盆栽、杯子等盛水容器或者金屬物品。如果水溢出或者流入本機中，則可能會導致火災或者觸電。



警告：請勿堵塞本產品的散熱孔。如果堵塞散熱孔，則可能會因為內部蓄熱而導致火災。

關於印相機的使用

使用本印相機時，請注意下述事項。



警告：從包裝箱中取出本產品後，請放置在平坦的桌子上。



警告：當搬運機器時請握穩機器底部。



警告：一旦本產品跌落並造成損壞時，請首先切斷主機電源並拔掉電源插頭，然後和銷售店或售後服務公司聯繫。如果繼續使用的話，則可能會導致火災或者觸電。



警告：請不要拆卸本機或者進行改造。印相機內部的高電壓部分及高溫部分可能會造成觸電起火和燒傷等人身事故。



警告：搬運印相機前，請首先切斷主機電源並拔掉電源插頭。



警告：在容易打滑的地面上搬運本產品時，請多加注意。



警告：請確切地插入電源插頭。



警告：列印頭在使用過程中會變熱，但這不是異常。由於列印頭處於高溫狀態，因此請絕對不要觸摸。



警告：如果直接觸摸列印頭表面，則可能會導致列印頭損壞。另外，如果沙子等堅硬雜質進入，則可能會造成損壞，因此請勿採取那樣的使用方式。



警告：修復不良故障時，僅限於實施本使用說明書記載的內容進行修復，不能修復時，請和您購買產品的銷售店或者售後服務公司進行聯繫。

關於耗材的使用和相紙的保存

有關色帶、相紙的使用和相片的保存，請注意下述事項

要求：關於相紙的使用、保存



- 請使用本公司指定的相紙。
- 請存放在水平的地方。
- 請避開潮濕場所，水準平地放在陰暗場所進行保管。(溫度30°C以下、濕度60%RH以下)
- 請勿觸摸相紙的列印面。(如果指紋附在列印面上，則有可能會導致列印品質下降。)

要求：關於色帶的使用、保存



- 請使用本公司指定的色帶。
- 請保管在避光的陰涼場所。(溫度30°C以下、濕度60%RH以下)

要求：關於相片的保存



- 請保存在陰暗的場所。
- 保存時，請勿觸摸相片表面或使其接觸下述物質。
苯、稀釋劑、酒精等有機溶劑。如果相片碰到這些液體，則可能變色。



注意：請將色帶、相紙做為工業廢物進行廢棄處理。



注意：請注意不要讓相紙的邊緣傷到手。

Taiwan regulatory information(NCC)

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

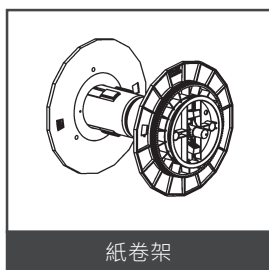
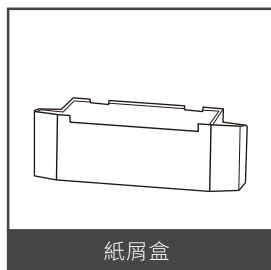
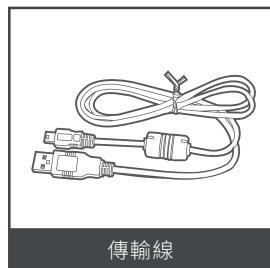
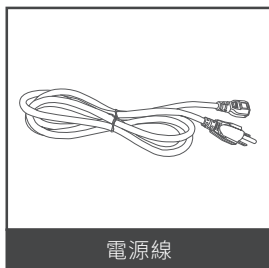
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

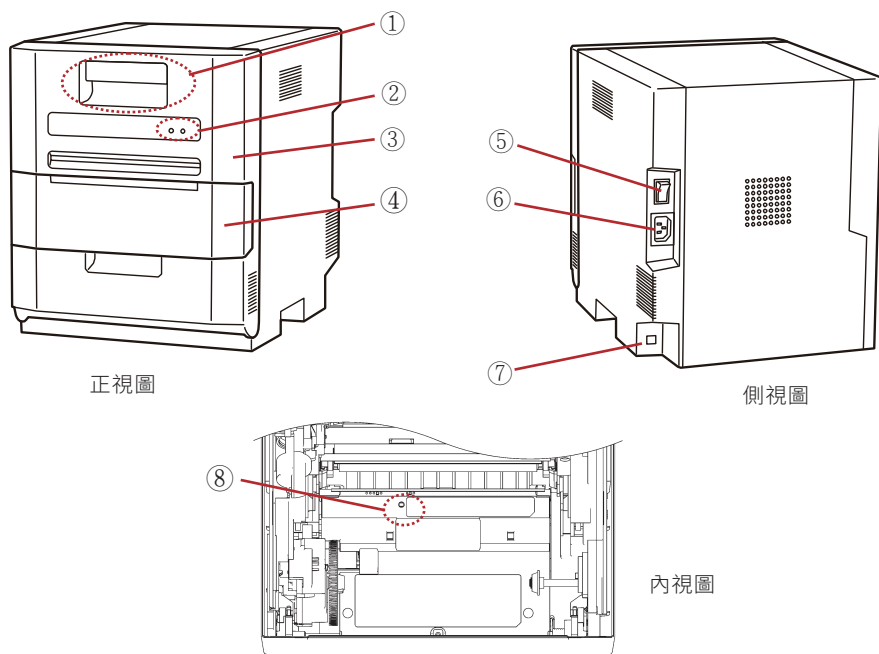
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

第二章. 設置和安裝

開箱和確認附件



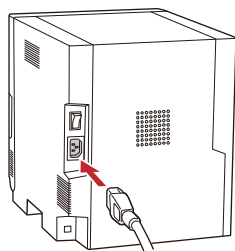
印相機各部件的名稱與功能



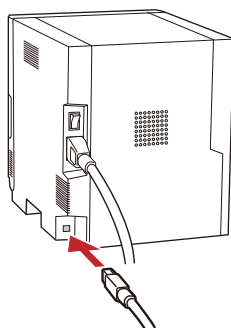
NO.	名稱	功能
①	門把	開前門
②	印相機燈號	顯示印相機訊息
③	前門	更換耗材或維修
④	紙屑盒	收集紙屑
⑤	電源開關	開關電源
⑥	電源線插孔	連接電源線
⑦	數據線插槽	連接電腦
⑧	相紙設定燈號	相紙進出匣

連接電源線及資料線

連接電源線時，請遵守下述注意事項。



請將附帶的電源線插入印相機後面的電源線插孔。



請將附帶的傳輸線插入印相機後面的傳輸線插孔。



警告：連接電源線之前，請確認電源開關已關閉。



警告：請確切地將電源插頭插到底。否則有可能會導致火災或者故障。



警告：請勿濕手插拔電源插頭。否則有可能會導致觸電。



警告：請勿損傷、損壞電源線或者對其進行改造。不要在電源線上放置重物、進行拉拽或者強行扭曲，否則有可能會因電源線損壞而導致火災或者觸電事故。



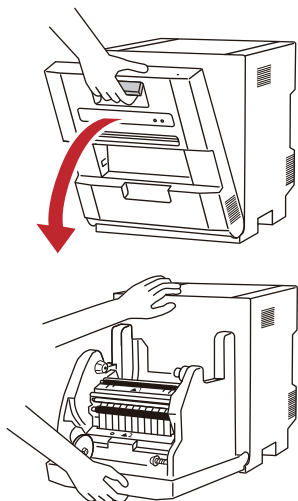
警告：移動本產品時，請務必從插座上拔出電源插頭，並在確認和外部的連接線全部拔下以後再進行移動。否則有可能會導致電源受損而導致發生火災或者觸電等事故。請注意不要被電源線絆倒而導致受傷。



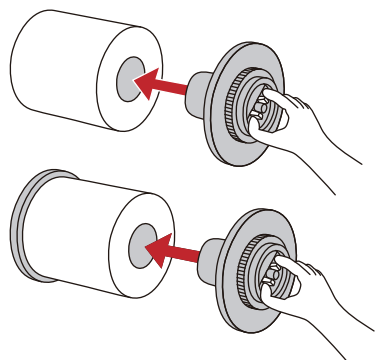
警告：本產品長時間不用時，請務必從電源插座上把電源線拔掉以確保安全。

安裝相紙

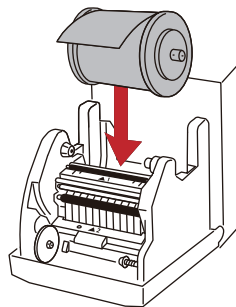
1. 開啟電源
2. 扣著門把將前門打開



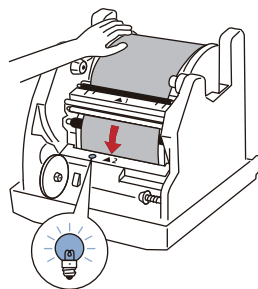
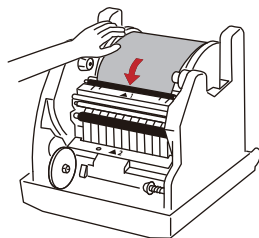
3. 放置紙卷架在紙卷兩側



4. 將組裝好的紙卷放入印相機，並將紙卷頭上的膠帶拿掉



5. 將紙卷頭放入印相機內的輪軸下，旋轉紙卷架直到相紙設定LED燈變藍色即完成



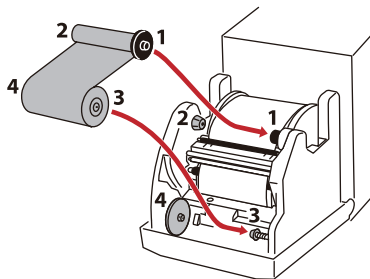
注意：紙捲若跟紙捲架中間有10公分距離表示紙捲沒有放置好，請重新組裝



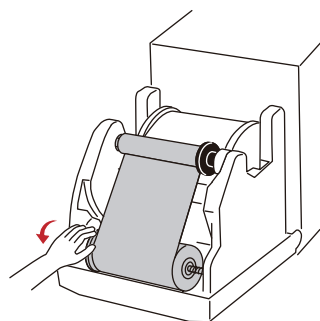
注意：如果LED燈閃紅燈表示紙捲沒有裝好，請重新安裝

安裝色帶

1. 照下方圖示安裝色帶



2. 旋轉下方色帶軸將色帶卷緊



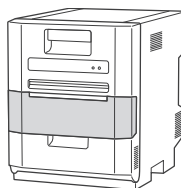
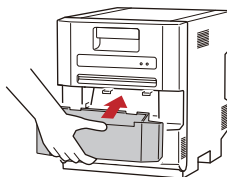
3. 輕輕的關起前門

當相紙、色帶安裝好前門關上後，印相機將開始啟動，前幾張相紙將會自動裁斷

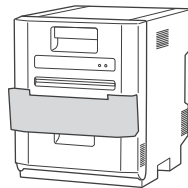


安裝紙屑盒

1. 將紙屑盒推進印相機內
2. 確保紙屑盒與印相機中間無縫隙

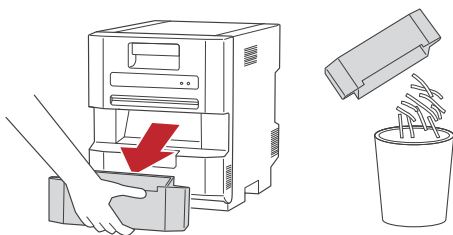


OK



X

3. 紙屑盒內的紙屑快滿前，請將紙屑清乾淨



搬運印表機時，請注意下列事項

1. 搬運印相機前，請先將色帶及相紙拿出
2. 搬運印相機前請用原印相機外箱裝箱保護，若原外箱已無法使用，請聯絡當地經銷商購買

第三章. 例行保養

清潔列印頭及滾輪

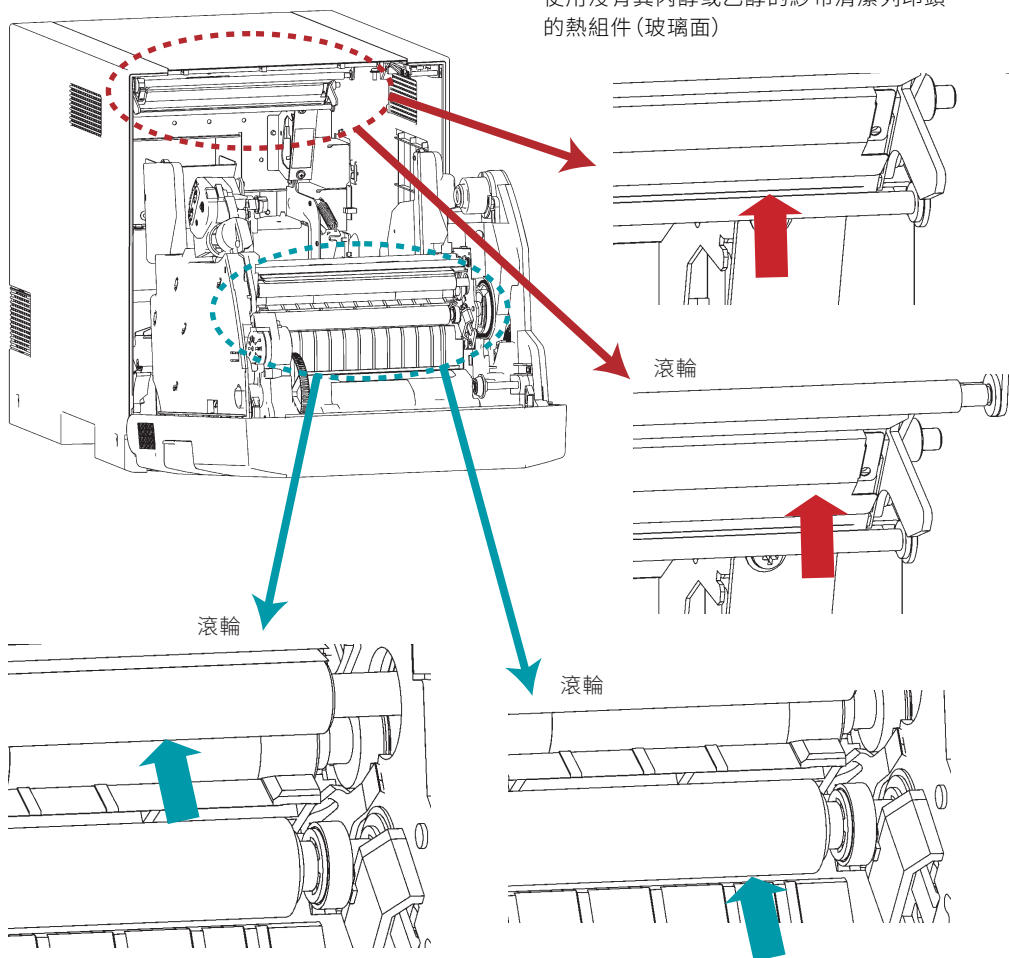
為了讓維持最好的列印品質，建議每月固定清潔

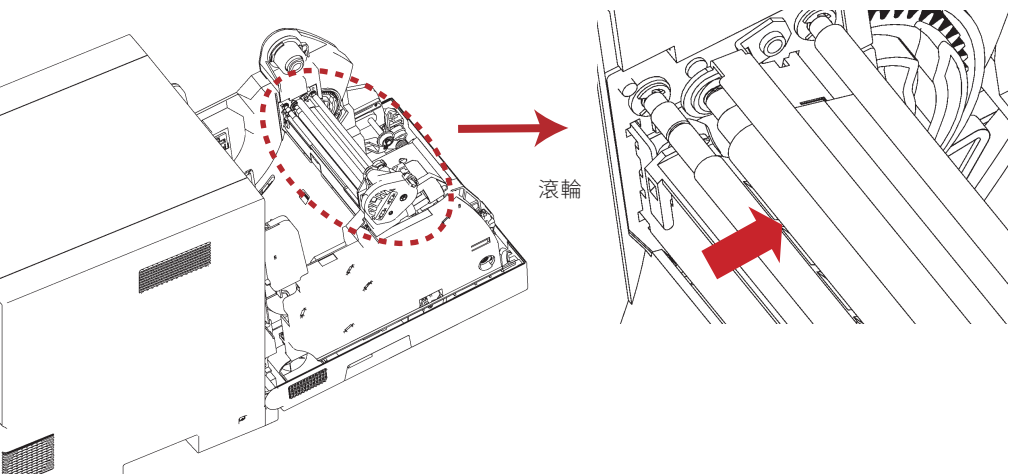


注意：確保清潔前將電源插頭拔掉。

清潔列印頭前請確保列印頭已經冷卻，清潔時請勿用手指直接觸碰列印頭。

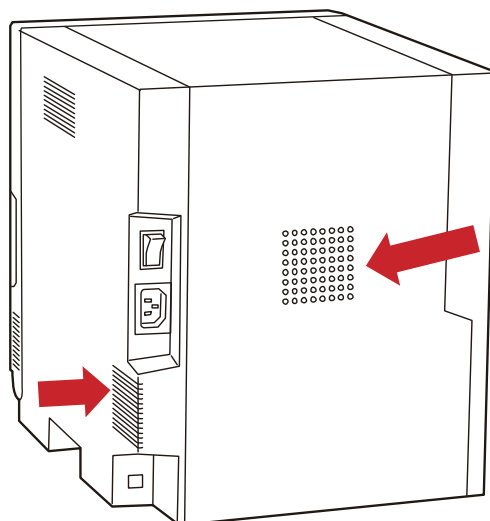
使用浸有異丙醇或乙醇的紗布清潔列印頭的熱組件（玻璃面）





清潔濾網

用吸塵器清潔濾網



第四章. 燈號資訊



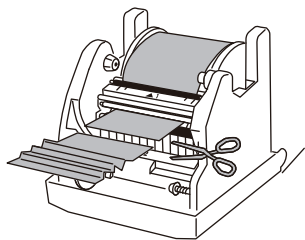
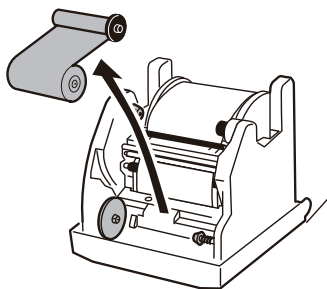
● : 開 ○ : 關 ★ 閃燈 (慢) ✕ : 閃燈 (快)

燈號顯示			說明
電源	錯誤	耗材設定	
○			電源關閉 ●: 開 ○: 關
★			初始中
●			準備中
●	★	○	相紙用完或無安裝相紙
		● 黃	色帶用完或無色帶
		● 紫	不支援此色帶, 請確認色帶是否使用正確
●	✕	✕ 黃	無法使用此色帶
		✕ 紅	卡紙
★ (同時)	★		前門開啟
		● 藍	相紙安裝完成
★ (交替)	★	N/A	前門沒關
●	●	N/A	控制板錯誤, 聯絡客服
★	●	N/A	機構件錯誤, 聯絡客服

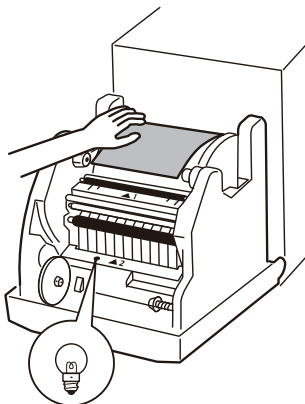
第五章. 排除錯誤

卡紙

1. 打開前門
2. 卸下色帶
3. 將捲曲的相紙剪掉

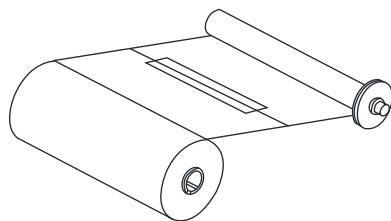


4. 將相紙拿出滾輪確保錯誤燈號熄掉

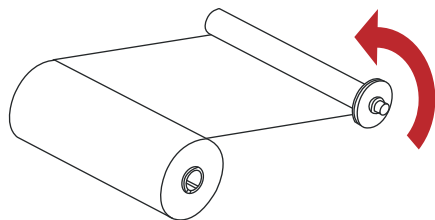


色帶斷掉

1. 將斷裂的色帶黏起



2. 將斷裂的色帶捲到接受端的滾輪即可



第六章. 售後服務及規格

有關本產品的諮詢、保修等事宜，請向您所購買的銷售店諮詢

規格說明

解析度	300*300 dpi
列印速度	14 秒 (6x4"), 23 秒 (6x8")
列印尺寸	6x4", 6x8"
色帶/紙匣容量	750 張/卷 (6x4"), 375 張/卷 (6x8")
電源	100 to 240 V AC
電源消耗	165 W / 1.8 A
I/O 插槽	USB 2.0
作業系統	Win 7 以上、macOS v.10.6 或以上
尺寸	290 x 375 x 345 mm
重量	15kgs

*以上規格如有變更，恕不另行通知

客戶服務資訊

線上協助

請定期拜訪誠研科技官方網站(www.hiti.com)，可取得最新的產品資訊、驅動程式、操作手冊等。

全球服務據點

台灣-全球總部 Taiwan - Global Headquarters

誠研科技股份有限公司 HiTi Digital (Taipei), Inc.

231 新北市新店區北新路三段 213 號 9 樓

9F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd., Xindian Dist., New Taipei City 231, Taiwan (R.O.C.)

TEL: +886-2-2912-6268

FAX: +886-2-2912-6118

中国苏州 Suzhou China

誠研科技苏州有限公司 HiTi Digital (Suzhou), Inc.

215125 苏州工业园区苏州大道东381号商旅大厦1914 室

Room 1914, No. 381, Suzhou Ave. East, Suzhou Industrial Park,
Suzhou City, Jiangsu Province, China

TEL: +86-512-82281688-2195

FAX: +86-512-82281690

Singapore

HiTi Digital Singapore Pte Ltd

No. 237 Alexandra Road, #05-14, The Alexcier Singapore 159929.

TEL: +65-6475-1885

FAX: +65-6475-2281

U.S.A. (North America)

HiTi Digital America, Inc.

675 Brea Canyon Rd., Suite 7 Walnut, CA 91789, U.S.A.

TEL: +1-844-319-0099, +1-909-594-0099

FAX: +1-909-598-0011

Latin America

HiTi Digital, Inc. Oficina de Enlace en México

Pilares 506 Col. Del Valle Del. Benito Juárez CDMX 03100 MÉXICO

TEL: +52 (55) 7587-4057, +52 (55) 7587-4058, +52 (55) 7587-4059

+52 55 7587-4060

FAX:+1-925-2622375

Europe

HiTi Digital Europe S.r.l

Via Walter Marcobi 4, 21100 Varese, Italy

TEL: +39 332 1765 314

Technical Support: +39 332 1765 312

FAX: +39 332 1765 315



Copyright © 2020 HiTi Digital, Inc. All Rights Reserved.

All trademarks and brand names are properties of respective companies.